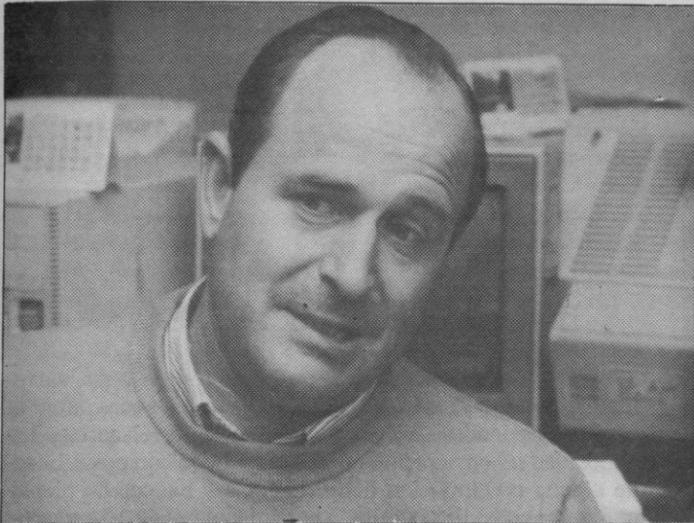


EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Martes 3 de enero de 1995
Año XCV.— Núm. 28.939



El presidente de ASAJA, Manuel Sanz Gil.

FERNANDO PEÑALOSA

Los planes de jubilación anticipada han tenido poco éxito, según ASAJA

El presidente de la agrupación agraria ASAJA, Manuel Sanz Gil, ha lamentado la escasa acogida que han tenido los ceses anticipados de la actividad agraria, lo que dificultará el cumplimiento de las previsiones del Ministerio de Agricultura.

Para Sanz Gil, no se han aportado los recursos necesarios y los agricultores rehúsan abandonar su actividad de forma anticipada al no encontrar garantías sufi-

cientes de disponer de una jubilación mínimamente decorosa, lo que ralentiza la modernización de las explotaciones agrarias e impide que los profesionales jóvenes puedan acometer iniciativas empresariales.

En este sentido ha reclamado la modernización del campo y el sector agroalimentario, ya que ha estimado que el sistema de subvenciones desde la PAC "no va a durar mucho".

ASAJA ha valorado positivamente la labor de la Consejería de Agricultura y ha apostado por la continuidad de su titular, Isaías García Monge.

Sanz Gil ha recordado que Segovia fue la provincia más perjudicada de toda la región en las cosechas de la temporada pasada, donde en general se obtuvieron unos resultados "aceptables".

(Pág. 8)

Anoche se reunieron en la FES varios presidentes de sectores empresariales

Soto califica la crisis de la patronal segoviana como "riña de cocina"

El presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, ha calificado la crisis que sufre la Federación Empresarial Segoviana (FES) como "riña de cocina, que no merece otro nombre y estamos en un mal planteamiento de lo que debe ser una Federación".

Soto, que ante la propuesta realizada por el PSOE en el sentido de que la corporación provincial debe propiciar un amplio acuerdo para el futuro de Segovia dijo que "la Diputación no se puede convertir en una especie de INI del desarrollo industrial de la provincia", indicó que "es terrible que una sociedad pueda permitirse el lujo de poner en crisis una institución de esta naturaleza si no es por razones asombrosamente insuperables".

El que será nominado por su partido para continuar al frente de la Diputación, refiriéndose a la FES, lamentó "que un tejido de empre-



Varios de los presidentes de patronales que se reunieron anoche en la FES.

FERNANDO PEÑALOSA

dores tenga esa dispersión".

Por otra parte, ocho presidentes de patronales mantuvieron anoche una reunión en

la sede de la FES donde consensuaron un candidato para presidir esta organización, cuyo nombre darán a conocer

en las próximas horas, según anunció a este periódico el presidente de los hosteleros.

(Págs. 5 y 6)

La Junta considera que el mapa autonómico está cerrado

El consejero portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, declaró ayer a la Agencia Ical que el mapa autonómico está "completamente cerrado" y que en él cabe "la provincia de León con todas sus singularidades".

En este sentido, señaló que, tanto el mapa autonómico como el Estatuto de Autonomía de Castilla y León, se encuentran "cerrados" en cuanto a la definición territorial de la región.

Fernández Santiago no quiso pronunciarse sobre la postura de los once concejales del Partido Popular —con el alcalde de León, Juan Morano, a la cabeza— que votaron el pasado sábado a favor de una moción para solicitar un referéndum sobre la separación de la provincia leonesa de la región, aunque apuntó que respeta "la autonomía municipal".

El consejero portavoz insistió en que, desde la Junta, no se contempla la posibilidad de la segregación de León".

(Pág. 13)

AL DIA

12 Un niño de 8 años muere al caer en un pozo en Avila.

15 Barrionuevo acusa a Garzón de instruir un sumario "cuasi público" en el Caso GAL.

16 Mario Conde recibe la primera visita de su esposa en la cárcel.

18 Las tropas rusas no logran tomar el palacio presidencial de Grozni.

El acta de cesión de Fernández Ladreda no ha sido firmado

La Dirección General de Carreteras del MOPTMA y el ayuntamiento de Segovia todavía no han firmado el acta de cesión de la avenida Fernández Ladreda, mediante el cual esta vía pasará a ser de propiedad municipal. El traspaso de los 500 metros del tramo correspondiente a la N-110 que atraviesan la calle supondrá una inversión de 160 millones de pesetas, de las que el municipio sufragará un 20 por ciento.

(Pág. 7)



PEÑALOSA

La avenida albergará bajo su suelo un aparcamiento subterráneo.

Martes

3

enero

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 3 días, faltan: 362.
Sol: De 07,38 a 17,00.
Luna: De 8,50 a 19,46.
Cuarto creciente el día 8 en Aries.

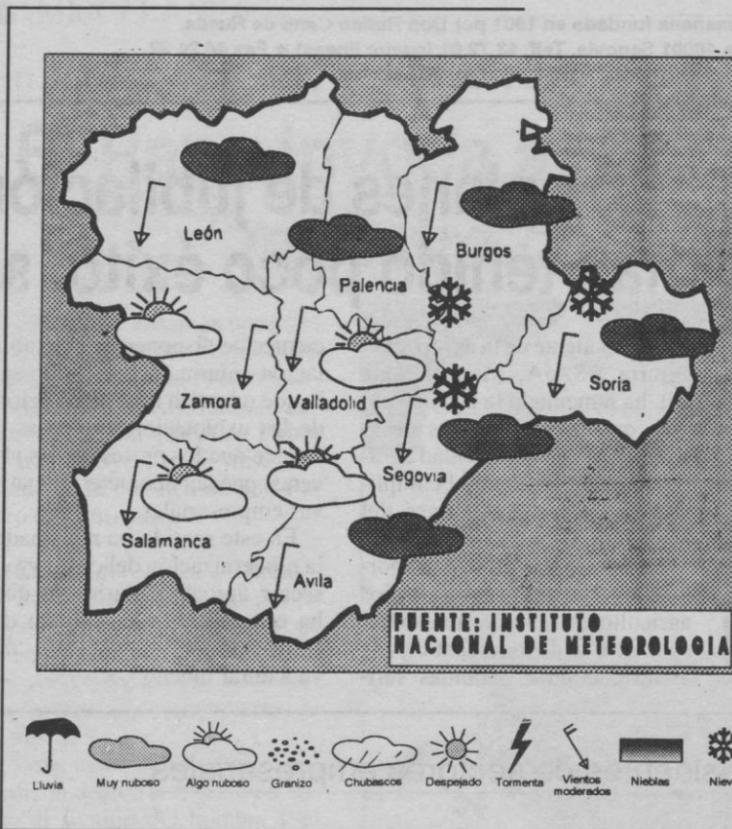
SANTORAL

HOY: Misa de Feria. Antero p., Florencio, Luciano obs., Pedro, Zósimo, Daniel de Padua, Cirino, Primo, Teógenes, Teopento, Teonas, Gordio, Genoveva ms., Celerino cf.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM. MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	2,4	-6,6	0,8
Burgos	5,0	-3,6	0,2
León	5,6	-2,8	0,0
Palencia	4,5	-3,1	
Salamanca	—	-3,0	
Segovia	3,6	-3,6	0,1
Soria	5,4	-0,4	ip
Valladolid	7,0	-2,2	
Zamora	8,5	-0,4	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Para hoy, poco nuboso en general en toda España, salvo intervalos nubosos en las regiones cantábricas, zonas pirenaicas, proximidades del estrecho y norte de Canarias. La nubosidad irá en aumento en Galicia y León con posibilidad de alguna precipitación débil. Brumas y bancos de niebla matinales en Galicia y mitad sur peninsular. Ligero a moderado descenso de las temperaturas nocturnas en Valencia, Murcia y Andalucía y ascenso en las demás regiones, especialmente en sus valores diurnos, con heladas de madrugada en puntos del interior.

ADEMAS

Carreteras

Parte de carreteras de la Junta: SG-612, del cruce con el desvío a Navarra al límite con la Comunidad Autónoma de Madrid y Navarra a Puerto de Navarra, con cadenas.

Sin incidencias en la red autonómica de carreteras.

Hermandad de Donantes de Sangre

Anuncia a todos los vecinos de Cantalejo y su comarca que en la tarde de mañana, miércoles, 4 de enero, en horario de 17,30 a 21,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del centro de salud de Cantalejo, a cargo del Equipo de Extracciones del Servicio de Hematología y Hemoterapia del Hospital General de Segovia, que se desplazará al citado Centro de Salud a tal fin. La Hermandad espera la más entusiasta colaboración por parte de los vecinos.

Prácticas de tiro

Las Fuerzas de la Guardia de Segovia realizarán durante el mes de enero prácticas de tiro en el Campo de Matabueyes. Hoy y mañana, días 3 y 4 ejercicios de la Academia de Artillería. Día 5, ejercicios de la Policía Nacional. El día 10, prácticas del Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados. Día 11, Jefatura Logística Territorial, día 12, Guardia Civil, día 13 Academia de Artillería y día 16, Policía Nacional.

Las maniobras se desarrollarán todos los días en horario de 8,00 a 14,00 horas.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultura Caja Segovia)

— “La Navidad en el gótico segoviano”. Hasta el 6 de enero

— Belen popular y otros motivos navideños. Dioramas, figuras de palillo, y de los siglos XVII y XIX. Hasta el 6 de enero.

— Casa de los Picos. Escuela de Artes y Oficios

— Exposición sobre “Segovia 1900, primer tercio del siglo XX”. Hasta el día 7 de enero.

Centro Social Caja Segovia

— “Paisajes”, de Pepita Gil. Hasta el 6 de enero.

Hogar “San José”

— Belen. Navidades 1994-1995. Hasta el 6 de enero.

Colegio de Arquitectos

— “Dibuja tu ciudad”. Trabajos del concurso escolar. Hasta el 8 de enero. Horario: Laborables, de 18,00 a 21,00 horas. Sábados y festivos: De 12 a 14,00 horas y de 18,00 a 21,30 horas.

Diputación Provincial

— Belén tradicional. Navidad, 94. Horario: De 18,15 a 21,00 horas. Hasta el 6 de enero.

Casino de La Unión

III exposición itinerante de obras pictóricas de la federación Española de Círculos y Casinos Culturales. Desde mañana y hasta el 19 de enero.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: “Cristal de La Granja”, siglo XVIII

y XIX. “Vidrio europeo”, siglo XVI-XIX. “Tecnología del vidrio”. “Vidrio artístico contemporáneo”. “Teatro catóptico esférico” Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— “El Laberinto”, ermita de San Ildefonso y jardines de “La partida de la reina”, piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

CUELLAR

Sala Ditrambo

— Grabado artístico. Miguel Angel Maroto. Hasta el 8 de enero.

SACRAMENIA

Centro familiar Caja Segovia

— Exposición “Imágenes de la Navidad en el Románico Segoviano” y Belén. Hasta el 6 de enero.

RECOMENDAMOS
NAVIDAD EN SEGOVIA

El día 5 de enero Cabalgata de Reyes con el siguiente recorrido: Alcázar, Daóz, Marqués del Arco, Plaza Mayor, Cronista Lecea, San Agustín, San Juan y Plaza del Azoguejo, donde Sus Majestades recibirán a los niños de la ciudad.

El día 6 de enero, a las 21,00 horas, gran concierto de campanas.

CONVOCATORIAS

Actividades en los Hogares

Hoy, día 3, organizada por el Hogar de “San José”, misa por los socios difuntos, a las 12,00 horas en la iglesia de San José. Elección de abuelos para el 95 y comida de hermandad, partir de las 14,00. A continuación, actuación del grupo de teatro del Hogar, con la obra “La zapatera prodigiosa”.

Mañana, día 4, se celebrará en el Hogar “Centro” el Día del Nieto. Papá Noel repartirá caramelos a los nietos de los socios asistentes.

Premio de investigación histórica

El Patronato del Alcázar convoca el tercer premio de investigación histórica Vizconde de Altamira de Vivero, dotado con 750.000 pesetas. Los trabajos, que deben tratar sobre algún aspecto relacionado con el Alcázar, ya sea desde el punto de vista histórico, artístico, deberán entregarse por triplicado antes del día 31 de marzo de 1995, al Alcázar de Segovia, Plaza de la Reina Victoria Eugenia, sin número, 40003, Segovia.

AVISOS

Cesta navideña

La cofradía del recogimiento de la hermandad de Ntra. Sra. de la Soledad Dolorosa de Santa Eulalia, comunica que en el caso de que no aparezca el boleto agraciado con la cesta de Navidad, sorteada el pasado día 22, procederá a hacer entrega de la misma a un centro benéfico segoviano el próximo día 7.

Recogida de libros

El Grupo Parroquial Juvenil “El Salvador” recogerá mañana, día 4, libros y cuentos infantiles de 11,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 horas. El material, destinado a la República Dominicana, se recogerá en el local de la “ele”, junto a la iglesia del Salvador.

BONO LOTO

Lunes, 2

9 21 37 40

41 Com. 12 Rein. 6 45

Viernes, 30

2 4 20 40 43 48 Com. 45 Rein. 2

Miércoles, 28

6 30 33 35 39 49 Com. 22 Rein. 1

Martes, 27

7 19 32 33 34 41 Com. 27 Rein. 1

PRIMITIVA

Sábado, 31

1 3 7 18 21 42 Com. 47 Rein. 5

Jueves, 29

3 15 18 36 40 44 Com. 1 Rein. 6

ONCE ▼

Lunes, 2

31.874

Viernes, 30

93.034

Serie 176

Miércoles, 28

21.795

Jueves, 29

53.896

Martes, 27

50.767



Para Juan José Lucas se crea un grave problema dentro de su partido en León.

JUAN MARTIN

UNA COMUNIDAD

La taquicardia leonesista

JOSE LUIS GUERRERO. (Ical)

PARECIA que la Comunidad Autónoma iba a finalizar el año sin mayores sobresaltos que no fuera el anunciado cierre de líneas y trayectos ferroviarios; un cierre que no se materializará por el momento, al menos en los servicios de mayor alcance, según la carta del presidente del Gobierno a su homónimo de la Junta.

La alteración del ritmo cardíaco castellanoleonés iba a proceder de la provincia leonesa, cuyas instituciones básicas, Diputación provincial y Ayuntamiento capitalino, aprobaban sendas mociones para solicitar un referéndum ante el Gobierno central sobre su permanencia en la comunidad autónoma de Castilla y León.

Primero fue la Corporación provincial. Con sólo dos votos, los de los representantes de la Unión del Pueblo Leonés (UPL), que habían hecho la propuesta, la Diputación sacaba adelante la moción, merced a la abstención cómplice de diputados socialistas y populares, quienes no se quieren mojar y prefieren dar una larga cambiada al asunto, previendo que no pasará a mayores.

Pocos días más tarde, el portavoz del PP en la Diputación, Guillermo Domínguez, dimite por las críticas recibidas desde su propio partido —entre ellas, las de su secretario regional, Jesús Merino— a su abstención frente al leonesismo. Domínguez dice que "cuando se mete la pata uno debe asumir sus responsabilidades e irse a su casa". Sin embargo, Mario Amilivia, presidente leonés del PP, dice que no le admitirá la dimisión. Básicamente, porque el propio Amilivia le habría dado la orden del voto abstencionista que emitieron Domínguez y sus compañeros de banco.

La post-bronca de la Diputación no se había apagado todavía cuando el último día del

año 94 el Pleno del Ayuntamiento aprobaba la misma moción de la UPL, pero ahora no por el pírrico resultado provincial. En el consistorio, los concejales populares —a excepción de Enrique Gil— votaron a favor de la moción (14, 11 del PP y 3 de la UPL) siguiendo la pauta marcada por el alcalde Morano y desobedeciendo la orden de Amilivia, quien había anunciado al ABC que el voto del Grupo Popular sería en contra de la moción. En el Ayuntamiento leonés se mojaron todos los grupos y todos los ediles; y así se explica que el Grupo Socialista votara en contra aunque dos de sus miembros —entre ellos el presidente de la Diputación, Agustín Turiel— se abstuvieran. Otras dos abstenciones fueron el popular Francisco Saurina y el representante de Izquierda Unida, Joaquín González Vecín. Y que el Grupo Popular lo hiciese a favor, con la excepción apuntada del concejal Enrique Gil que se apuntó con los del no.

El multicolor resultado del Pleno consistorial leonés refleja hasta qué punto la moción segregacionista de la UPL ha perturbado mentes y comportamientos. La posición sin duda más llamativa es la del alcalde, Juan Morano. Morano decide que él y su grupo deben suscribir los planteamientos de la UPL, que son básicamente que el mapa autonómico no está cerrado, que el sentimiento regional no ha calado en los leoneses, que la "forzada" incorporación a la Comunidad ha supuesto problemas para León y que, en definitiva, se ha usurpado la identidad leonesa.

Y a lo mejor tienen razón los leonesistas de la UPL y quienes les apoyan. Pero entre éstos no puede estar un militante del PP que además es diputado en las Cortes nacionales por esa formación polí-

tica y alcalde gracias al apoyo de los concejales de su partido. Juan Morano tiene una magnífica oportunidad en el mes de mayo para defender sus tesis leonesistas en las elecciones municipales y autonómicas presentándose en una formación que propugne esos principios. Y no cobijarse en un partido —el PP— para el que soplan vientos favorables cuando de celebrar comicios se trata. De una vez por todas debe aclararse al electorado y al conjunto de la ciudadanía cuál es la verdadera cara de Morano, para no estar sometidos al vaivén de las mociones intempestivas, debatidas poco antes de comer las doce uvas.

Y quien tiene que decidirse de una vez por todas y demostrar que es un partido serio es el PP. Un partido que aspira a gobernar España no puede permitirse el lujo de indisciplinas como las de León. Si el Partido Popular propugna que León forme parte de esta Comunidad Autónoma no puede consentir que sus diputados y concejales anden con las tibiezas de la abstención o se alineen con la formación separatista cuando llega el momento solemne de votar en las instituciones que representan al pueblo. En mayo, el PP tiene también su oportunidad para no dar cobijo a quienes más tarde no le van a responder.

Luego nos quejamos de vascos y catalanes, cuando fruto de sus indefiniciones someten a un exasperante desasosiego al conjunto del Estado.

Aznar, Lucas, Merino y Amilivia son responsables de que este tipo de inquietudes en nuestra Comunidad no permanezcan sin herir. León estará donde deba estar, donde quieran los leoneses que esté. Pero el mapa autonómico debe ser cerrado. Esta Comunidad no está para muchas taquicardias.

EL PUNTO

Villancico de Mario Conde

APULEYO SOTO



Antes de entrar en Belén, Mario Conde fue a la Audiencia. Le llevaron en dos coches relucientes de impaciencia.

—"Usted no puede pasar, que lo suyo es delincuencia". A Mario se le acabaron el color y la paciencia.

—"Yo soy rico y poderoso y tengo mucha elocuencia".

—"Por tener no tiene nada. Ya no es Don ni es Eminencia".

El banquero quiso abrir de par en par la conciencia, pero se le vio hacer gestos de inocencia.

—"Ha dicho Su Señoría

que aquí sólo hay una Audiencia: la que tiene usted con él. Olvídense otra querencia".

Mario Conde pasa frío. En Belén hay una ausencia. Su Estrella se viene abajo con temblor de incandescencia.

PLAZA MAYOR

DESVERGÜENZA E IMPUNIDAD

Estamos llegando a un momento culminante, en la ciudad, en cuanto se refiere a la "era" de las pintadas en fachadas de edificios. Y si no se pone coto a tiempo, la escalada puede continuar de forma desmedida. Pintadas que afean, pintadas que repugnan por las expresiones que contienen, pintadas para las que se buscan las fachadas recién restauradas, para fastidiar más en todos los órdenes, aparte el contenido de desvergüenza de las frases que se pintan. Zona especialmente castigada en este aspecto es la comprendida por las calles Velarde, Vallejo y aledaños. En la del Barranco, por ejemplo, se ha ejecutado la "última hazaña" de esos desaprensivos indignos de ser calificados de ciudadanos, cargándose una

fachada recién terminada con frases insultantes y vergonzosas, al margen de otras paredes donde se pintan signos y expresiones políticas (yo pienso que algunas de éstas no proceden precisamente de los que se "quiere inculpar" en el hecho). Frente a estos comportamientos, la impunidad de los que les protagonizan sigue siendo la nota destacada. Nadie les ve, nadie es capaz de detenerles en su atentado anticiudadano... ¿Tan difícil es dar con estas personas, incluso cogerlas con la mano en la masa? Una vigilancia nocturna discreta —sin alharacas de automóviles, luces y sirenas— podría dar excelentes resultados. Y luego, claro está, interesaría a los ciudadanos saber nombres y apellidos de estos indeseables.



En atención a nuestros clientes organizamos:

GRAN CENA - BAILE DE REYES

EN EL SALON DE LOS REYES

** MENU **

Delicias del Chef
Crema de Langosta
Gran Mariscada "PORTICO REAL"
Solomillo de choto a la pimienta negra
Ponchitos con crema de café

Vinos blancos y tintos de Rioja
CAVA CODORNIU
Café - Dulces navideños - Licores

COTILLON

...Y a media velada CHOCOLATE CON ROSCON
PLAZAS LIMITADAS (Rigurosa reserva)

Teléfono **44 08 36** **FELIZ 1995**

Año nuevo, vida más cara

La vida nueva que demanda de cada uno de nosotros todo año nuevo va a ser, de momento y para los españoles, una vida más cara. Hemos despedido 1994 con cajas destempladas y proclamándolo unánimemente como uno de los más desafortunados años de los últimos tiempos, y nos llega ahora 1995 como suelen hacerlo en las asociaciones en crisis los pretendidos salvadores: lo primero que hacen es subirle las cuotas a los socios. Así, nada más llegar 1995, de una tacada nos suben el IVA (un punto en todos los tipos), las tarifas eléctricas, los carburantes y gasolinas, los transportes, las tarifas postales, el tabaco, las bebidas alcohólicas y suponemos que otros muchos artículos al abrigo de estas subidas.

Bien se sabe que todos los eneros suelen ser inflacionistas. Pero este año lo va a ser de manera especial. Incluso quizá no sea esa su principal característica. Los precios suben este año porque ha cambiado, de manera sustancial, la estructura impositiva. Se han rebajado las retenciones de la Seguridad Social a las empresas a cambio de gravar más al consumo mediante ese arma de dos filos que es el IVA. Al final, como es natural, siempre pagan los mismos. A los mismos, que son los consumidores, les van a compensar en parte reduciéndoles las retenciones del IRPF.

(Editorial "YA")

Un pacto para el suelo

Han sido muchos los factores que en los dos últimos lustros han favorecido la especulación urbanística, poniendo más piedras en el ya de por sí difícil camino de acceso a una vivienda digna por parte de amplias capas de la población. Tiene, pues, pleno sentido que el ministro José Borrell haya llamado a rebato a las administraciones públicas para concertar un gran pacto sobre el suelo a partir de las recomendaciones hechas por la comisión de expertos sobre urbanismo que ha estudiado durante ocho meses este intrincado problema.

No es la primera vez que desde el Gobierno se hacen llamadas de este tipo, sin mayores consecuencias, pero ello no quita que se deba una vez más ver la manera de generar suelo urbanizado en cantidades suficientes y a precios adecuados. Además, la entrada en vigor, a partir de ayer, de la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos, si bien despeja a largo plazo el mercado de la vivienda de alquiler en España, no hará sentir a corto y medio plazo sus efectos liberalizadores.

Es decir, que se siguen dando las circunstancias para que los poderes públicos hagan todo lo que esté en sus manos para que las nuevas generaciones de españoles no tengan tan difícil como ahora acceder a ese disfrute de una vivienda digna y adecuada del que habla la Constitución.

(Editorial "El País")

Hallar una salida

Se dice y repite que 1994 ha sido un año nefasto para nuestro país. Pero eso es verdad sólo parcialmente. En 1994 hemos tenido noticia de muchas realidades que estaban mal desde tiempo ha. Mejor es haberlo sabido que persistir en el engaño.

Pero es cierto, eso sí, que el conocimiento de los increíbles extremos a los que ha llegado la corrupción en determinados círculos del Poder, y el sentimiento de indignación ciudadana que ese conocimiento ha propiciado, han ido desgastando más y más la posición del Gobierno de González, hasta colocarlo en una situación imposible. Y a todo el país con él.

El panorama que el Gobierno afronta en los albores de este año es francamente desalentador. El caso de los GAL, el de los fondos reservados y el de Roldán —tres casos distintos y un sólo escándalo verdadero: el del perfecto reino de la irregularidad que fue el Ministerio del Interior durante los mandatos de Barrionuevo y Corcuera— siguen en el orden del día político. Como sigue el proceso de Filesa.

La cosa no es que González lo tenga mal —que lo tiene—, sino que todo el mundo lo sabe. Para estas alturas, carece de la credibilidad necesaria para liderar la sociedad. Y eso repercute en muy diversos planos. Especialmente en el económico.

(Editorial "El Mundo")

1994, el año de Africa

Si alguien creyó que durante 1994 se empezaría a recoger los frutos de la caída del comunismo hace ahora cinco años, los hechos acaecidos durante estos doce meses han vuelto a demostrar que los conflictos, la miseria y el caos no eran privativos del enfrentamiento Este-Oeste. Cuando el milenio se aproxima, 1994 ha contribuido también a acrecentar la reputación de este siglo XX como el más destructivo y sangriento de la Historia de la Humanidad. Nunca se ha hablado tanto de paz y nunca la paz ha sido tan difícil de encontrar.

Las grandes instituciones supranacionales como la ONU, la OTAN, la Unión Europea, o la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa se han revelado incapaces de detener un conflicto que desangra el corazón de Europa desde hace ahora tres años. Serbios y musulmanes de Bosnia, con alguna que otra incursión de los croatas, han continuado su guerra de desgaste sin que ninguna autoridad internacional haya sido capaz de encontrar una solución.

Aún reconociendo este importante fracaso, también debe advertirse que es muy difícil evitar una guerra cuando ninguno de los contendientes parece realmente interesado en poner algo de su parte para evitarla.

(Editorial "Diario 16")

Europa de los quince

El año 1995 extiende el perímetro de la Unión Europea (UE) con la inclusión de Austria, Suecia y Finlandia a quince miembros que multiplican, con su población y riqueza, la anterior Europa de los doce para modificar en muchos aspectos las costumbres comunitarias y desplazar hacia el Norte continental el centro de gravedad de la UE. El acontecimiento convierte la fecha en suceso histórico, porque la Europa de los quince no es una Europa idéntica a la de los doce un poco mayor, sino otro tipo de comunidad, en la que la cantidad, como decía el filósofo alemán, puede transformarse en calidad.

La UE, como hija legítima de la Comunidad Europea (CE), a su vez heredera de la Comunidad Económica Europea (CEE), nacida en 1957 con el Tratado de Roma, ha vivido fuertes luchas interiores a la hora de elegir entre la llamada "ampliación" del club y la "profundización" de sus instituciones, debate fascinante para los teólogos de Bruselas, pero simple retórica destinada a encubrir la única realidad del proceso, reducida a edificar una "Europa fortaleza", protegida por egoístas murallas económicas de sus vecinos periféricos. Gran Bretaña y Dinamarca, durante la primera ampliación, vieron retrasadas sus candidaturas de adhesión durante años, y España y Portugal sufrieron la misma insoportable espera.

(Editorial "ABC")

EL QUIOSCO

Las tropas rusas toman la capital de Chechenia

Madrid (Efe).— La toma de Grozny por las tropas rusas y la subida generalizada de precios en el primero de año, eran las noticias de portada en los diarios madrileños de ayer.

ABC denunció en portada, ante la llegada de los Reyes Magos, el alud publicitario que deja a los niños indefensos. En sumarios destacó el llamamiento del Papa para poner fin a las guerras de Bosnia y Chechenia, el nacimiento de la Europa de los quince y la victoria rusa en Chechenia.

DIARIO 16 destacó un informe de Justicia que define la insumisión como "una forma de participación política leal a la democracia". También destacó las subidas del IVA, la gasolina, el alcohol y el tabaco y el control de Grozny por los rusos.

EL MUNDO tituló: "Tropas rusas se apoderan de Grozny tras encarnizados combates con los chechenos". También anunció una entrevista con Silvio Berlusconi y recogió los testimonios de vecinos del lugar donde estuvo secuestrado Marey.

EL PAIS anunció que las tropas rusas aplastan la rebelión en Chechenia. También: "Belloch asegura al Gobierno que el 'caso GAL' morirá por falta de pruebas" y "La Unión Europea a 15 arranca con Austria, Suecia y Finlandia".

YA: "El año empieza con subidas generalizadas de precios"; "Aznar cambia su estrategia para alcanzar La Moncloa" y "El Kremlin asegura haber tomado Grozni".

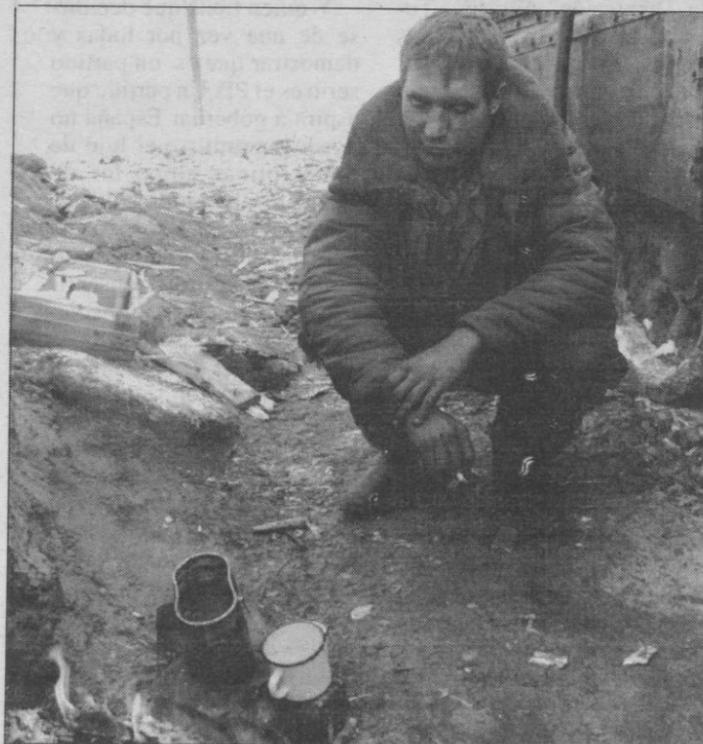
La Europa de los 15 era el tema abordado por ABC y EL PAIS en sendos editoriales. EL primero saludó la incorporación de Austria, Suecia y Finlandia, pero añadió que "será preciso mantener abiertas las puertas para acoger a las nuevas democracias de la Europa central y oriental en el marco de la Unión".

Para EL PAIS la incorporación de estos tres nuevos países a la Unión destaca la renovada vigencia del proyecto europeo que ofrece "un proyecto de articulación y cohesión geográfica, social y política".

DIARIO 16 opinó sobre la situación política en Aragón y resaltó que "el divorcio patente entre los políticos aragoneses y los intereses de los administradores sigue siendo descarnado y sin visos de solución".

EL MUNDO pidió en un editorial elecciones generales anticipadas porque decía "el bloqueo político, la perplejidad económica y la crispación social están provocando un desgaste excesivo del sistema".

La carestía con que comienza el año era abordada en un editorial de YA, que vaticinó un enero inflacionista con la subida del IVA, las tarifas eléctricas, los carburantes y gasolinas, los transportes, las tarifas postales,



Un soldado ruso calienta su comida.

TELEFOTO EFE

el tabaco y las bebidas alcohólicas.

Prensa de Barcelona

El asalto ruso a la capital chechena, el nacimiento de la Europa de los Quince y la entrevista mantenida entre el Rey y Jordi Pujol en Vaqueira eran también las informaciones más destaca-

das ayer en la prensa de Barcelona.

LA VANGUARDIA tituló: "Nace la Europa de los Quince"; "Subida generalizada de precios y aumento de un punto del IVA"; "El asalto ruso convierte Grozny en un infierno" y "El Rey y Pujol en Vaqueira: 'como los amigos cuando se ven'".

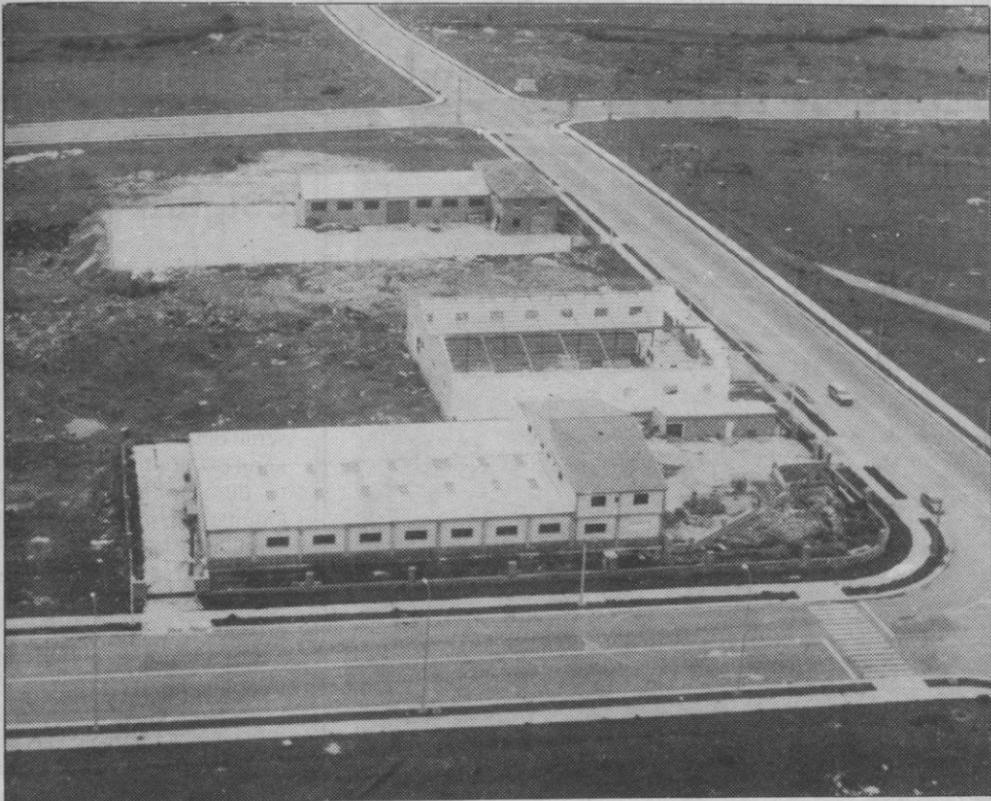
El rotativo afirmó en su editorial que "era necesario que, como ha hecho en su mensaje de fin de año, Pujol acompañara su apuesta por la estabilidad con un llamamiento para la regeneración colectiva que permita combatir la corrupción y las manifestaciones de demagogia de los que pretenden pescar en aguas revueltas".

AVUI destacó: "El Ejército ruso toma el control de la capital de Chechenia"; "Las cajas calculan que el PIB crecerá un 3,1%" y "Entrevista del Rey y Pujol".

En su editorial, sobre las perspectivas económicas para 1995, afirmó que "los empresarios, trabajadores y políticos deberían de aprovechar esta etapa para solucionar los problemas pendientes y difíciles de abordar en épocas de crisis, entre ellos el de la continuidad del Estado de Bienestar".

EL PERIODICO señaló en portada: "Moscú aplasta la revuelta chechena"; "La Familia Real brindó en Baqueira en Fin de Año por la boda de la Infanta Elena"; "El PP prevé que en mayo habrá elecciones generales" y "La Europa de los 15 es una realidad desde ayer".

En su editorial analizó la subida de precios de "lo óptimo y deseable sería la estabilización de precios, pero a la vista de que la economía española aún no es capaz de generar semejante continuidad, habrá que tomar las revisiones de precios como un mal menor".



La Diputación apoya la creación de suelo industrial a través de Gestur.

A.M.

El presidente de la corporación responde a la iniciativa del PSOE

“La Diputación no puede ser el INI del desarrollo industrial”

El presidente de la Diputación, Atilano Soto, ha dicho que este organismo no se puede convertir en el Instituto Nacional de Industria (INI) del desarrollo de Segovia. En respuesta al PSOE sobre la necesidad de que la corporación provincial provoque un acuerdo institucional para impulsar la economía, Soto dudó de que no “sea un canto al sol”.

AURELIO MARTIN

Como informamos en nuestra edición de ayer, el PSOE, a través de la Secretaría de Participación, se ha mostrado partidario de un acuerdo institucional para el desarrollo económico de Segovia, impulsado desde la Diputación, quien también debería patrocinar una gran convención en la que participen fuerzas sociales y financieras.

En unas declaraciones a este periódico, el presidente de la corporación, Atilano Soto, afirmó al respecto que la Diputación debe estar presente en un movimiento de esa naturaleza, “pero hay una reunión de intereses que se llama Pacto por Segovia, que fue revalidado por sindicatos y empresarios, al que la corporación provin-

cial debe apoyar y no suplir”.

“Ahora bien —añadió—, si lo que intenta el PSOE es una especie de saludo al sol naciente con motivo del año nuevo, lo que no se puede pedir a la Diputación que, con sus mínimos medios, se convierta en una especie de INI del desarrollo industrial de la provincia, porque a eso no podría estar dispuesta”.

Una convención

Respecto a la convención, el presidente de la Diputación señaló que no existe ningún inconveniente, “pero valdrá para muy poco si cada parte en su esfera no actúa acorde a sus capacidades intrínsecas y objetivas (...) Una convención para que luego tenga la culpa de todo la Diputación estaría mal concebida”.

“Ahí tenemos el tema del trazado ferroviario de alta velocidad y es fácil hacer una visita al ministerio, pero luego hay que mojarse todos, también los partidos, incluido el PSOE, que tiene el poder en sus manos y el ministro de su propio partido, para exigirle que las cosas que pedimos sean una realidad y no pasar las responsabilidades de todos al tejado de los demás”, subrayó.

Soto defendió la labor que realiza la Diputación: “El apoyo al progreso ya lo hacemos con todo el tejido de suelo industrial que estamos creando a través de Gestur, ahora aquí falta un tejido empresarial y poco podemos hacer si las fuerzas que tienen que emprender no lo hacen, pues esto no se realiza por decreto”.

Del llamado informe *Cadmos*, Soto matizó que si las instituciones no dieran por válidas las conclusiones, “la Diputación no podría correr una suerte contraria y deberíamos poner los pies en el suelo”.

No a la “riña de cocina” de los empresarios

A.M.

Al igual que había manifestado el secretario de Participación del PSOE, Juan Luis Gordo, sobre la necesidad de que haya una patronal cohesionada para generar iniciativa y riqueza, Atilano Soto fue especialmente crítico con la situación por la que atraviesa la Federación Empresarial Segoviana (FES) y señaló textualmente:

“Es terrible que a la vuelta de un año, independientemente de las causas y justificaciones, una sociedad pueda permitirse el lujo de poner en crisis una institución de esta naturaleza

si no es por razones asombrosamente insuperables”.

Dispersión

“A quien tenga capacidad de gestión suficiente —afirmó—, que hay muchos, debe apoyarse con absoluta firmeza y lealtad. Que un tejido de emprendedores tenga esa dispersión y esa situación antitética de quitar y poner de esta manera, un poco a lo salvaje, y no crítico a nadie, es desconcertar el ánimo emprendedor. Si ya hay esa riña de cocina, que no merece otro nombre, estamos en un mal planteamiento de lo

que debe ser una federación”. Atilano Soto hizo hincapié en que la FES, la Cámara de Comercio y las instituciones crediticias “deben poner toda la carne en el asador”.

“La Diputación puede promover y coordinar, pero el tejido industrial lo hacen los industriales y los ministerios de Industria y de Economía —dijo—. La Diputación y la Junta hacemos lo que podemos, creando infraestructuras y estamos desarrollando el nivel cultural y universitario y ese camino la Diputación lo va a recorrer a marchas forzadas”.

Soto asegura que si quiere su partido continuará al frente de la institución

A.M.

Atilano Soto Rábanos no parece sorprendido por el anuncio de que será el candidato de su partido a la presidencia de la Diputación Provincial, lo que confirmó el secretario regional del Partido Popular de Castilla y León, Jesús Merino.

Preguntado a este respecto, Soto indicó que “yo creo que si el partido quiere que continúe, continuaré y, naturalmente, si quieren los segovianos que quieran votarme en segundas nupcias...”.

Atilano Soto bromeó: “Esta boda mía con la provincia es una boda en segundas nupcias, puesto que luego la elección [de diputados provinciales] la desarrollan los concejales que han sido nominados por cada partido judicial”.

“Si continuara, no tengo mayores dificultades, pero siempre estaré a lo que el partido diga sobre este aspecto”, agregó.

No obstante el actual titular de la Diputación segoviana y presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP) de Castilla y León aclaró: “No tengo pegado el sillón al cuerpo, en absoluto”.

“Trabajo generalmente en dos mesas —señaló— y si un día hay que trabajar en otra, sea política, administrativa o educativa también estoy preparado como lo he estado toda mi vida, con flexibilidad en el trabajo público siempre al servicio de las causas más nobles y, en este caso, de los segovianos”.

Preguntado si ha tenido un mandato cómodo durante esta legislatura, teniendo en cuenta que ha contado con mayoría de

13 diputados, Soto respondió que “desde el punto de vista de la animación pluripartidista que debe tener una corporación, el gobierno de la Diputación no ha sido muy difícil, aunque hay algunas cosas...”.

“Ahora mismo —indicó— tenemos alguna pequeña refriega con el primer partido de la oposición [el PSOE]. Sin embargo, acabo de mandar al portavoz de la oposición, Fernando García Calle, una carta de paz y de buenas relaciones, de buenas maneras también, para que nuestros últimos platos rotos no quiebren, además de las buenas formas, una promoción de la provincia de Segovia donde las fuerzas del gobierno y de la oposición deben estar sumadas y no contravenidas, salvo en los aspectos políticamente puros”.

“Las refriegas periodísticas con ruedas de prensa, pueden acerar la pluma o la palabra, pero también pueden debilitar nuestras fuerzas para no ejercer la actividad allá donde debemos poner todo el empeño y la intensidad de nuestro trabajo”, subrayó.

En este aspecto, Soto hizo hincapié en que el futuro económico de la provincia y donde hay que concentrar los esfuerzos pasa por el desarrollo de las virtualidades que son capaces de competir en los mercados españoles y europeos. “Es cierto que no todo el mundo puede ponerse en pocos años al día de la metodología empresarial y, por consiguiente, una parte del parón se debe a estas estructuras nuevas que exigen mucha dotación y con pocos medios es difícil hacerlo”.



Caricatura del presidente de la Diputación, Atilano Soto Rábanos.

LUCKI

En las próximas horas la persona designada confirmará su concurrencia a las elecciones

Varias patronales pactan el nombre del candidato a la presidencia de la FES

Los presidentes de ocho agrupaciones consensuaron anoche el nombre de su candidato a la presidencia de la Federación Empresarial Segoviana (FES). La convocatoria de elecciones está fijada para el próximo día 16 de enero.

P. B.

En las próximas horas se podrá conocer el nombre del cabeza de lista de la candidatura conjunta presentada por las agrupaciones que integran la FES.

El candidato fue consensuado anoche en una reunión en la que participaron los presidentes de varias asociaciones, y aunque la persona elegida manifestó su disponibilidad, reclamó un tiempo para realizar una consulta familiar, según explicó Marino Rascón, portavoz de las agrupaciones. Finalmente, su decisión será transmitida al portavoz entre hoy y mañana, miércoles.

Marino Rascón aseguró que aunque en la reunión de ayer sólo asistieron ocho presidentes, la persona designada cuenta con el apoyo de todas las patronales y responde a una intención de unificar criterios.



El portavoz de las agrupaciones, Marino Rascón (a la izquierda) recibirá hoy la confirmación del candidato.

Jesús Postigo, de la Agrupación de Actividades Varias; Joaquín de Frutos, de la Agrupación de Comerciantes; Ángel Lago, por Químicas; Miguel Ángel Antona, de ASAJA; Silverio Gilarranz, como representantes de los empresarios de la Madera; Segundo Gómez, de la Agrupación Me-

talúrgica; Ramón Menéndez, de Transporte, además del citado Marino Rascón, son los presidentes que anoche se reunieron y entre los que se encuentra el nuevo candidato. Rascón ha apuntado que se trata de un hombre que conoce la estructura de la Federación.

La elección del candidato ha

contado con varias alternativas, según el portavoz de las doce agrupaciones que integran la FES, ya que además del designado había varias personas que habían mostrado su intención de concurrir.

El plazo de presentación de candidaturas se cierra el próximo día 11 de enero.

Horizonte Cultural debate hoy la reforma de sus estatutos

P. B.

La asociación Horizonte Cultural votará hoy en asamblea la primera modificación de los estatutos elaborados en 1982.

Las reformas previstas, y que serán debatidas en asamblea general extraordinaria en el instituto de Bachillerato Mariano Quintanilla, tienen como objetivo actualizar las normas internas del colectivo de acuerdo a los cambios que ha vivido en los últimos trece años.

Desde que se redactaron los estatutos la asociación ha experimentado un gran incremento de socios, así como de las actividades que desarrolla y consecuentemente del presupuesto que maneja, situado ahora en torno a los doscientos millones de pesetas. Así, la propuesta de modificación implica una redefinición de los órganos directivos, especialmente la junta.

También se apunta un cambio de los periodos electorales. La elección de la junta directiva se celebra en los meses estivales, cuando los estudiantes están de vacaciones, mientras que se propone que se desarrolle durante el primer trimestre del año. La reunión es a las 10,30 horas en primera convocatoria.

"Mi aventura favorita", un sistema de animación a la lectura que permite protagonizar un cuento

A. S.

"Mi aventura favorita" es un sistema para estimular la lectura creado en Estados Unidos y que ahora se está extendiendo por la provincia segoviana.

El método consiste en la personalización de los personajes principales de las historias que se relatan. Así, se introduce en un cuento tipo una serie de datos personales del protagonista o el lector, como por ejemplo el nombre, apellidos, edad, comida favorita, colegio o actividad principal, identificativo de sus amigos y familiares, con el ob-

jeto de que pueda sentirse la figura principal del libro elegido. El método fue inventado hace quince años por una profesora de gramática que ideó este sistema para estimular la lectura de sus alumnos.

Pero además se ha distribuido como un elemento de regalo, no sólo para niños sino también para novios, abuelos, amigos, padrinos, recién nacidos, escolares... en el que se graba el nombre del emisor, la fecha e incluso una dedicatoria. Los compradores pueden elegir cuentos de acuerdo con el acontecimiento

que se quiere reseñar.

"Sorpresa de cumpleaños", "Mi aventura con los dinosaurios", "El gran desfile", "Mi aventura espacial", "Mi libro escolar favorito", "El cisne plateado", "El libro del fútbol", "Mi deseo de Navidad", "El árbol de la paz", "El libro del bebé", "Mi primera comunión", "El libro de la boda"... son algunos de los títulos que ofrece la empresa SLC Informática.

El cuento se podrá recibir pocos minutos después de ser encargado, según indica la empresa distribuidora.

Angela Galván, doctora "cum laude" en Derecho por la Universidad Complutense

A. S.

La segoviana Angela Galván Gallegos obtuvo brillantemente el pasado 23 de diciembre su título de doctora en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid tras obtener la calificación de "apta cum laude" en su tesis "La repudiación de la herencia en el Código Civil español". La calificación obtenida —la máxima que se puede conceder académicamente— fue otorgada con la unanimidad de todos

los miembros del tribunal.

El trabajo de Galván Gallegos fue dirigido por Xavier O'Callaghan, profesor de Derecho Civil y magistrado del Tribunal Superior de Justicia de Madrid.

La nueva doctora en Derecho, de 29 años, comenzó sus estudios en Valladolid, trasladándose en el segundo año de carrera a la capital de España, donde ingresó en la Complutense para finalizarla e iniciar los cursos de doctorado.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

**D. Víctor López
González**

(Q. E. P. D.)

Que falleció el día 29 de diciembre

Agradecen las muestras de condolencia recibidas y la asistencia al sepelio y cultos celebrados por su eterno descanso. Así mismo el agradecimiento al Hospital General y en especial al Dr. Alvarez Ude y Dra. Sánchez.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Le informamos que todas las oficinas de La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia permanecerán cerradas la tarde del día 5 de Enero con motivo de la Festividad de Reyes.

LA CAJA LE DESEA UN FELIZ AÑO

1995

caja  segovia

Los vecinos de San Millán presentan 1.300 firmas contra la ORA

M.GALINDO

La comisión de vecinos del barrio de San Millán presentó ayer en el Ayuntamiento un total de 1.300 firmas de apoyo a un escrito en el que se solicita que el alcalde de Segovia, Ramón Escobar derogue la Ordenanza Reguladora de Aparcamiento (ORA) en todo el barrio.

Los representantes de los vecinos solicitaron además una entrevista con Escobar para plantearle directamente esta petición, que fue refrendada de forma unánime en la asamblea extraordinaria celebrada por la asociación "Aniceto Marinas" el pasado día 26.

La promesa realizada por el alcalde en un diario local en la que afirmaba su disposición a retirar la ORA si así lo pedían los vecinos es el principal argumento esgrimido por ellos para justificar esta petición, avalada ahora por 1.300 ciudadanos del barrio.

"Se nos dijo en su momento que la ordenanza iba a estar unos meses de prueba en el barrio — dice uno de los representantes— y ahora es el momento de demostrar al alcalde que esta medida no la queremos".

Para los vecinos del barrio, la puesta en vigor de la ORA ha encarecido el nivel de vida en San Millán entre "un 15 y un 20 por ciento", impidiendo además el aparcamiento a los residentes en aquellas horas donde más lo necesitan.

"Cada vez vemos más claro que la ORA tiene un marcado afán recaudatorio —asegura otro de los representantes vecinales— y nos parece inconcebible que en estos días de Navidad, hayamos tenido que aparcar incluso en Santo Tomás para poder venir al barrio".

Si el alcalde rechaza la modificación, los vecinos de San Millán barajan la posibilidad de iniciar acciones judiciales contra una ordenanza que consideran "anticonstitucional". En este sentido, han manifestado estar dispuestos a llegar "al Tribunal Constitucional" para conseguir la derogación de esta medida.



El tramo de esta calle ha pasado a ser de propiedad municipal.

JUAN MARTÍN

El Ayuntamiento debe pagar el 20% de las obras de acondicionamiento

El acta de cesión de la Avda. Fernández Ladreda aún no ha sido firmado

El Ayuntamiento de Segovia y el Ministerio de Obras Públicas (MOPTMA) todavía no han firmado el acta de cesión por el que la avenida de Fernández Ladreda pasa a ser de propiedad municipal. El traspaso supondrá una inversión de 160 millones de pesetas, de las que el municipio deberá abonar el 20 por ciento.

M.G.

Aunque la cesión ya es efectiva de hecho, el acto protocolario de la rúbrica del acta todavía no ha sido concretado por ninguna de las dos partes, ya que al parecer, problemas de fechas han impedido que se llevara a cabo.

El documento de traspaso deberá ser firmado por el alcalde, Ramón Escobar y por el jefe de la demarcación de Carreteras del Estado en Castilla y León Oriental, Francisco Almendres López.

En cualquier caso, el último pleno municipal dió el visto bueno al escrito remitido por el MOPTMA el pasado

día 23 de diciembre, en el que se remitía al Ayuntamiento la resolución ministerial, el borrador del acta y otros documentos complementarios.

El tramo objeto de la cesión comprende según el borrador del acta remitido al Ayuntamiento los puntos kilométricos 191, 294 y 191,715 de la N-110; que abarca desde la Plaza Oriental hasta la intersección con el paseo de Ezequiel González.

Según se considera en el acta de cesión, la zona "no forma parte en la actualidad del itinerario de esta carretera, y tiene un marcado carácter urbano".

La Dirección General de Carreteras realizará en esta zona la ejecución de obras de acondicionamiento, referidas a la mejora de pavimentación en calzadas y aceras, canalización de los cursos de agua existentes y sustitución y mejora de las redes de agua y alumbrado de la zona.

Estas obras contarán con un presupuesto cercano a los 160 millones de pesetas, de los que el Ayuntamiento deberá sufragar un 20 por ciento.

La cesión será efectiva después de ser refrendada por ambas partes en el tramo antes citado, en tanto que el tramo comprendido entre la calle Gobernador Fernández Jiménez y la Plaza Oriental será cedido tras la recepción provisional de las obras antes citadas, y deberá ser ratificada en un acta complementaria.

La Guardia Civil detiene a los atracadores de una gasolinera

A.S.

Efectivos de la comandancia de la Guardia Civil de Riaza detuvieron en la madrugada de ayer a tres personas, como presuntos autores de un robo en una gasolinera ubicada en el barrio incorporado de Gomeznarro.

Los delincuentes detenidos, cuyos nombres responden a las iniciales M.S.B., J.L.G.C. y J.A.O.E. han sido identificados como vecinos de Madrid, y dos de ellos tuvieron que ser trasladados de urgencia al Hospital General, al producirse lesiones de cierta importancia en las piernas cuando trataban de escapar del cerco policial.

En Segovia capital, otros tres individuos han sido detenidos y puestos a disposición judicial en relación con varios delitos contra la propiedad cometidos en distintos establecimientos. De este modo, la policía detuvo a L.M.D.S. como autor de robos cometidos en un establecimiento de la bajada de La Canaleja — donde obtuvo un botín de 50.000 pesetas— y en unas oficinas de la calle Ruiz de Alda. Asimismo, han sido detenidos, A.P.G. y C.G.G. como autores de un robo en una finca de la carretera de Arévalo.

Por otra parte ha sido denunciado el robo de un monedero por el procedimiento del "tírón" a una señora en la calle de Los Carros, del barrio de San Millán, por un joven no identificado. También, en la calle Canaleja, se ha denunciado el robo de varios efectos del interior de una vivienda por un importe de 140.000 pesetas.

En lo que se refiere a accidentes de tráfico, las carreteras de la provincia han registrado tres sucesos de esta índole, que han supuesto un balance negativo de dos heridos graves y uno de carácter leve.

El más destacado fue el que se produjo en la CI-601 a su paso por Carbonero el Mayor, donde dos personas resultaron heridas de gravedad cuando el turismo en el que viajaban se salió de la calzada volcando posteriormente.

Estas noches
brindaremos con

CODORNIU



HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Feliz Año Nuevo

¡GRAN FIESTA DE REYES!

CENA - COTILLON

Baile con orquesta ❁ Plazas limitadas

EN SUS ESPECIALES SALONES
CON AIRE ACONDICIONADO

Regalos con gratas
sorpresas

Y entre los asistentes se sorteará un viaje a Palma de Mallorca para dos personas con pensión completa

RESERVA DE MESAS: Teléfonos 43 71 61 - 43 72 50 - 43 75 50 (5 líneas). Fax: 43 79 63

Sanz Gil, insatisfecho con el sistema de tributación a Hacienda por módulos

ASAJA lamenta la escasa acogida de la jubilación anticipada por los agricultores

El presidente de la organización agraria ASAJA, Manuel Sanz Gil, ha criticado la limitada acogida que ha tenido la jubilación anticipada entre la población agraria, pero ha valorado positivamente el resto de la gestión de la Consejería de Agricultura.

F. DESCALZO

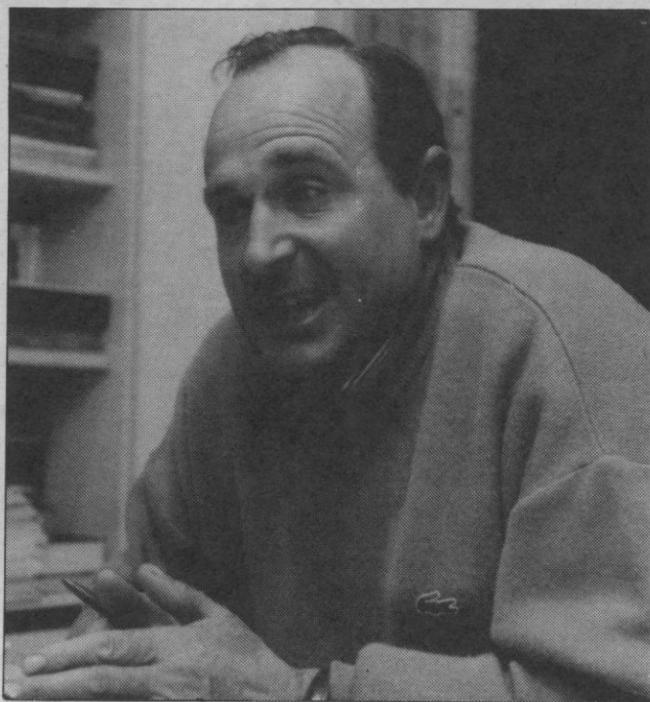
El actual sistema de fomento de la jubilación anticipada entre los agricultores ha sido rechazado por el presidente provincial y regional de ASAJA, quien ha estimado escasos los recursos destinados a este fin. Por ello, los agricultores no encuentran suficientes garantías para abandonar su labor, lo que incide de forma negativa en las capas de agricultores jóvenes.

Para el líder agrario, no se dispusieron los medios necesarios en su momento, y ello impide que los jóvenes puedan tomar decisiones importantes en el sentido de iniciar proyectos empresariales.

En la misma línea, Sanz Gil ha reclamado una profunda reestructuración del sistema agropecuario. "La estructura de la PAC (Política Agraria Comunitaria) no va a durar siempre —afirmó— y si entre todos, administración y profesionales del campo, no nos damos prisa en adaptar las explotaciones con otros niveles competitivos, el futuro va a ser bastante oscuro".

Para ASAJA, el campo se encuentra en una mala encrucijada, la cual se inició en las primeras negociaciones en Bruselas con la entrada de España en la Unión Europea, y como ejemplo cita contradicciones como el que este país deba limitar su producción láctea e importar a pesar de que el consumo de leche supera las cantidades de las vacas españolas.

Pero Sanz Gil se muestra del



Manuel Sanz Gil, presidente de la agrupación agraria ASAJA.

todo disconforme con la continuidad de los representantes españoles en Europa, ya que a su juicio, podrían aplicarse enmiendas pero que no se están proponiendo. "Los problemas se están enquistando y haciendo perennes", ha añadido.

Injusta representatividad

Más revelador resulta para ASAJA la representatividad

de España en la Administración comunitaria. En opinión del presidente de la mayor agrupación agraria en la región, el peso que tiene nuestro país no va en consonancia con lo que realmente es. "Nuestros representantes en Bruselas son meros comparsas a los que se les dan las decisiones tomadas y nos tienen poco en cuenta".

En cuanto a la labor desarro-

llada por la Junta de Castilla y León, a través de su Consejería de Agricultura, Sanz Gil ha estimado que a su titular, Isaías García Monge, "se le debe dar al menos un aprobado", aunque reconoció que "puede que su gestión no haya sido todo lo buena que los agricultores deseamos. Pero el consejero sigue muy de cerca los problemas del campo en comparación con otras autonomías".

En el mismo sentido ha lamentado la existencia de un gran nivel burocrático en las gestiones administrativas. "Existe un exceso de celo por parte de los funcionarios a la hora de asumir o repartir responsabilidades".

El hecho de que Castilla y León sea la mayor región de toda Europa y que se produzcan en ella todo tipo de alimentos agropecuarios sirve al presidente de ASAJA para comprender que el nivel de gestión sobre ayudas que debe realizar la Consejería supera a los de otras. "En conjunto estamos mejor que en otras muchas comunidades", ha sentenciado.

Pero ha reconocido que todos los grupos políticos "tienen muy encueta" el papel de la agricultura en la economía de la región, por lo que ha alabado también la labor de la oposición del Gobierno regional.

Segovia, la peor cosecha de toda la región

F. D.

El presidente de ASAJA, Manuel Sanz Gil, ha estimado que Segovia registró los peores resultados de la cosecha de toda la región en la pasada temporada. Sin embargo, el líder agrario ha calificado la última campaña como "bastante aceptable" en términos generales. "Segovia ha sido la que ha registrado los peores resultados de Castilla y León al haber sido la más castigada por las heladas que se registraron en mayo", ha explicado Sanz Gil. Por el contrario, otras provincias como Valladolid o Burgos obtuvieron unas cosechas realmente importantes.

De esta forma, para el presidente de ASAJA estos favorables resultados han impedido que el sector agrario haya visto descender su nivel de renta. Sanz Gil ha matizado así las declaraciones del ministro de Agricultura, el burgalés Luis Atienza, quien manifestó que la renta agraria ha subido de forma notable.

Tal como explicó el propio Atienza en el balance de fin de año, la renta de los agricultores españoles subió doce puntos (un 17 por ciento en pesetas corrientes). El ministro recordó que el incremento de la renta consolidada tendió el año anterior, ejercicio en el que subió el 21 por ciento.

La próxima semana tendrá lugar el I Curso de Ganaderos de Ovino

A. S.

Durante los días 10, 11 y 12 de la próxima semana se desarrollará el I Curso Provincial de Ganaderos de Ovino en el que participarán más de trescientos profesionales del sector y diversos veterinarios y especialistas de laboratorios.

El curso se iniciará el martes 10 a las ocho de la tarde, con la presentación del curso y la intervención del veterinario de la firma "Trouw Ibérica", Pedro Sayalero, que hablará de las normas generales del ganado ovino. A las nueve de la noche Damián Blázquez, también veterinario, disertará sobre reproducción y sincronización de celos en este ganado.

Para el miércoles está prevista una conferencia sobre las enfermedades crónicas en ovino que impartirá Ventura Mallol, veterinario especialista en rumiantes del laboratorio farmacológico Cianamid. Posteriormente, Javier Vila, de la misma firma comercial, hablará sobre las vacunas en este ganado.

El jueves, a las ocho de la tarde, se expondrán los resultados de las últimas pruebas de cebo en corderos realizadas en el centro experimental de AVIGASE y que anunciará el veterinario de este centro Jesús Oltra.

Después se celebrará una mesa redonda sobre cooperativismo en el sector de ovino. A las nueve menos cuarto se proyectará el montaje audiovisual "Las Cañadas". Para finalizar, tras un sorteo entre los asistentes de productos veterinarios y un carnero semental, se celebrará una cena y se entregarán los diplomas acreditativos.

A la clausura está anunciada la asistencia del director general de Agricultura y Ganadería de la Junta.

El curso, organizado por Segovín, cuenta con la colaboración de AVIGASE, Diputación, Caja Rural, Caja de Ahorros, Dirección General de Ganadería de la Junta, y las empresas Trouw Ibérica y Cyanamid.



ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE SEGOVIA Y PROVINCIA

RESULTADO DE LAS ELECCIONES

El día 27 de diciembre, de conformidad con el Decreto 3248/69 por el que se aprueba el Reglamento de la profesión de Agente de la Propiedad Inmobiliaria y conforme a los Estatutos de Colegio de Segovia, se celebraron las elecciones para la renovación de los cargos de la Junta de Gobierno por un período de cuatro años, resultando elegidos los siguientes candidatos:

Presidente:	Miguel A. Tovar de la Cruz
Secretario:	José Luis Santalla Novo
Vocal 1:	Elena García Gil
Vocal 2:	Ángel García Martín
Vocal 3:	Carlos Andonegui Oteiza

Segovia, 28 de Diciembre de 1994

LA JUNTA DE GOBIERNO

Cafetería ORLY

- * Desayunos.
- * Raciones.
- * Platos combinados.
- * Bocadillos.
- * Sandwich.

BAJADA DEL CARMEN, 2

— SE NECESITA — TALLER MECANICO

Para servicio oficial de camiones de importación.
Enviar currículum vitae al apartado 3112 de Valladolid.



MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

Instituto Nacional de la Salud DIRECCIÓN ATENCIÓN PRIMARIA

SEGOVIA

ANUNCIO

Se encuentra expuesto en esta Dirección de Atención Primaria, distinto material de oficina usado, para su enajenación en Pública subasta.

Admisión de ofertas hasta el 5 de enero de 1995.

Segovia, 28 de diciembre de 1994

EL GERENTE DE ATENCIÓN PRIMARIA
P.D. LA DIRECTORA DE GESTIÓN Y SS.GG.
Fdo.: M^a Dolores Casado Yubero



VILLA DE CUELLAR

El Ayuntamiento fijará una cantidad para este fin en sus presupuestos anuales

Aprobada una ordenanza que regula las ayudas por obras en el casco antiguo

Con la unanimidad de todos los grupos políticos que forman la corporación, el pleno municipal ha aprobado una ordenanza reguladora de ayudas económicas para rehabilitación de edificios y realización de varios tipos de obras dentro del conjunto histórico de la población.

S. GUIJARRO

Estas ayudas se aplicarán en forma de subvención en diferentes porcentajes sobre el impuesto municipal de construcción, instalaciones y obras. El Ayuntamiento fijará una cantidad económica para este fin en sus presupuestos anuales.

La unanimidad alcanzada por los grupos políticos al aprobar esta nueva ordenanza es un reflejo de la voluntad de reforma del anterior método de subvenciones a obras realizadas en el casco antiguo, cuya aplicación había sido criticada por todos los partidos ya que no se ajustaba al espíritu inicial de este tipo de ayudas.

Las subvenciones fueron aprobadas al principio de la actual legislatura municipal para ayudar a los vecinos que realizan obras dentro del casco antiguo, con la idea de apoyar la recuperación de viejas viviendas o edificios singulares.

Sin embargo, esta normativa no quedó suficientemente clara y las subvenciones fueron solicitadas y concedidas a todo tipo de obras que se realizaron en la zona antigua (no claramente definida), incluidas nuevas construcciones y demoliciones. Todos los partidos estaban de acuerdo en que ésta no era la filosofía inicial de la subvención y era necesaria la reforma.

Los representantes del PSOE, CDS e IU mostraron su satisfacción por el consenso alcanzado con el PP para redactar y aprobar esta nueva ordenanza, aunque manifestaron que no es suficiente para conseguir la recuperación del casco antiguo.

Los portavoces de estos partidos señalaron que son necesarias nuevas y mayores medidas de apoyo para incentivar y hacer atractiva la realización de obras en el casco antiguo con el fin de aumentar su población.

En la nueva ordenanza se establece con precisión qué tipo de obras, porcentaje de la subvención, tipo de edificios y zona urbana pueden acogerse a las ayudas establecidas.

Según la ordenanza aprobada por el pleno municipal, "las ayudas económicas se aplica-



Cuéllar busca con estas medidas una mejor conservación de su casco antiguo.

S.G.

rán exclusivamente a actuaciones en edificios e inmuebles de la villa que se hallen comprendidos en la zona declarada por la Junta de Castilla y León como conjunto histórico o por la aprobación de posteriores modificaciones".

En cuanto al concepto de rehabilitación la ordenanza establece que se refiere con carácter general a toda actuación que no suponga obra nueva o edificación sobre solares. La ordenanza fija también las obras que pueden ser subvencionadas relativas a elementos comunes de los edificios o elementos privativos de las viviendas.

Elementos comunes

Respecto a obras en elementos comunes, podrán recibir subvenciones las que afecten a la seguridad, estructura y constructiva, red de accesos a la vivienda, instalaciones generales y de conductos, acabados de edificios, mejora de las condiciones de seguridad frente a accidentes o siniestros, y otras obras que contribuyan a una mejora efectiva de las condiciones de uso residencial del edificio o habitabilidad de las viviendas.

En cuanto a las actuaciones en elementos privativos de las viviendas, serán subvencionadas aquellas obras referentes a la conservación de la superficie útil mínima de la vivienda y de las condiciones de habitabilidad, mejora de la distribución interior

y cualquier obra que suponga una mejora efectiva de las condiciones de habitabilidad y uso.

Estas ayudas económicas serán concedidas por la Comisión de Gobierno sobre el importe de la liquidación del impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras que se realicen cuando sea concedida la licencia de obras.

Porcentaje

Los porcentajes de subvención del impuesto variarán dependiendo de si la obra se realiza dentro del doble recinto amurallado, fuera del recinto y dentro del conjunto declarado, o en una serie de edificios singulares incluidos en la relación de edificios a conservar realizada por la Comisión Provincial de Patrimonio Cultural de Segovia.

En cuanto a las obras que se realicen dentro del recinto amurallado se subvencionará con el 85 por ciento del impuesto a todas las obras (que no supongan construcción de nueva planta) en inmuebles con más de 50 años. Para cualquier tipo de construcción de obra de nueva planta sobre solar la subvención era del 50 por ciento. Para obras de derribo y nueva construcción similar la ayuda será del 85 por ciento.

Para todo tipo de obras que se realicen en edificios o derribos que vayan acompañados de nueva construcción, fuera del recinto

amurallado y dentro del conjunto declarado, la subvención del impuesto es del 50 por ciento.

Por lo que se refiere a los edificios singulares, todas las obras serán subvencionadas con el 85 por ciento del impuesto. Estos edificios singulares se citan expresamente en la ordenanza y en total son 58. En ellos figuran los monumentos declarados Bienes de Interés Cultural, todas las iglesias y restos de ellas, arcos, edificios como el Estudio de Gramática y Casa del Duque, y una serie de antiguas casas blanqueadas.

Obligaciones

S.G.

Los beneficiarios de estas ayudas económicas municipales estarán obligados a destinar el importe de las mismas a la finalidad a la que van dirigidas, a realizar las obras proyectadas y a cumplir los plazos de ejecución de las mismas. El Ayuntamiento podrá sancionar a los beneficiarios que incumplan sus obligaciones anulando las ayudas concedidas, exigiendo la devolución de la totalidad de las cantidades percibidas, así como el abono de los intereses legales. Estas cantidades podrán reclamarse por vía de apremio.

Para tener acceso a las subvenciones contempladas en la nueva ordenanza las ayudas deben ser solicitadas por el interesado, haciendo constar sus datos personales, empresa constructora, tipo de obras a realizar y fecha de concepción de la licencia municipal correspondiente.

La aprobación o denegación de estas ayudas es potestad de la Comisión de Gobierno, previa emisión de los informes técnicos correspondientes.

Las ayudas económicas tendrán el carácter de provisionales hasta que los servicios técnicos municipales comprueben la correcta realización de las obras y el cumplimiento de todos los requisitos contemplados en la ordenanza.

Las Comisiones de Interior y Hacienda, y de Obras y Urbanismo del Ayuntamiento, serán las encargadas resolver los problemas que surjan con la nueva ordenanza.

Ilmo. Ayuntamiento de Cuéllar (SEGOVIA)

SECRETARIA

EDICTO

El Pleno de este Ayuntamiento, en sesión de fecha 29 de diciembre de 1994, al amparo del artículo 102,1 del vigente Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, aprobado por R.D.L. 1/1992, de 26 de junio, y con motivo de la próxima modificación de las Normas Subsidiarias de Cuéllar, ha acordado:

a) Suspender el otorgamiento de licencias de parcelación, reparcelación, edificación en todas sus categorías y demolición, en los términos regulados en el artículo 118 del vigente Reglamento de Planeamiento.

b) El ámbito territorial de la suspensión será el de todo el término municipal de Cuéllar.

c) El ámbito temporal de la suspensión será hasta la aprobación inicial de la Modificación I-94 de las Normas Subsidiarias de Cuéllar.

El precedente acuerdo agota la vía administrativa y, en consecuencia, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 306 de la misma Ley, será recurrible directamente ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Cuéllar, 30 de diciembre de 1994.

EL ALCALDE, Fdo.: Mariano Molinero Senovilla

FUENTEPELAYO



Uno de los belenes que estos días se pueden contemplar en Fuentepeelayo.

JESUS OLMOS

Uno es del CEAR y el otro del Taller Cultural

Dos bonitos belenes se contemplan estas navidades

A Dios gracias no se pierde la tradición del nacimiento, del Belén, en esta localidad, pues aparte de los que se siguen poniendo en la mayoría de los hogares, revisten especial importancia los que confeccionan las asociaciones, como muestra de continuidad de sus mayores y costumbre cristiana.

JESUS OLMOS

Así este año podemos ver y recrearnos, si vale la expresión, con dos ejemplos: primero el que ha hecho el CEAR, en la iglesia de Santa María, de grandes proporciones, significando la naturaleza en toda su realidad, como serían los parajes, según ellos, en los tiempos en que nació Jesús. No han optado al concurso convocado por la Diputación Provincial.

El segundo belén, patrocinado por el "Taller Cultural" y ejecutado por miembros de dicha agrupación y en el que han sido los principales artífices, Alfonso Martín y Flor González, pero con la colaboración de otros ayudantes, requiere una importancia especial y una descripción detalla-

da por sus características.

Contiene 160 figuras confeccionadas a mano por sus autores, de plastilina, habiendo trabajado un año entero para ello y dos meses para su instalación. El establo, castillo, palacio, etc, todo de madera y a escala.

Todo iluminado

Más de cien bombillitas lo iluminan en el momento adecuado, conducida la energía por 110 metros de cable oculto y 10 motorcitos mueven y dan actividad a dichas figuras dentro de su significación, ángeles, pastores, labradores, tejedores, hilanderas, los molinos de la época, (de aceite, el de viento, el de moler trigo), el herrero, el constructor de ladrillos, el panadero, todos con sus herramientas y utensi-

lios que empleaban en aquella época, todo en miniatura y conforme al tamaño que hace juego con las figuras a que se refieren.

Es curioso el amasado y cocido del pan como en Judea se hacía entonces, el borrico que saca agua con una noria, otro moliendo el grano con una piedra grande y otro moliendo las aceitunas y, cómo no, el agua que suena al caer por una pequeña cascada perfectamente lograda, procedente también de una pequeña montaña.

Expuesto este belén en el Paseo de los Alamos número 20 se ha presentado al concurso organizado y patrocinado por el Area de Cultura y Bienestar Social de la Diputación Provincial y fue seleccionado con otros nueve de la provincia.

Ni que decir tiene que estos dos nacimientos y en especial este del Taller Cultural, constituyen un éxito de público que los visita.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

El pueblo sufrió el pasado viernes hasta 35 cortes en el suministro eléctrico

RAUL DIEZ MUÑOZ

En la tarde y la noche del 30 de diciembre y en la madrugada del 31 en este pueblo hubo hasta 35 cortes del suministro eléctrico. Y es que con las nuevas técnicas, como la del fax, estos cortes pueden contabilizarse y se puede llegar a saber exactamente el tiempo que duran esas interrupciones eléctricas y la hora y el minuto en que se fue la luz.

Como queja hacia la compañía eléctrica bien podríamos

mandarle todos los esquemas del papel térmico para que se abrumen con todos los fallos que han tenido.

Fallo corriente

En el "dichoso" papelito el encabezamiento está cuadrado y pone: *info. fallo corriente*, en la parte derecha aparece la hora, nombre, número de teléfono y de fax, y en la parte de abajo también en un cuadrado dice: *fallo suministro eléctrico, los siguientes datos se han perdido, info. actividades.*

¡Bueno!, pues así hasta 35. Con el siguiente resumen: muchos perjuicios y trastornos para las explotaciones ganaderas e industriales que necesitan la electricidad continua y graves problemas para la informática.

Y todos estos trastornos se vienen sufriendo durante todo el año pasado, cuando la compañía Unión Fenosa envió una nota de prensa hace tiempo diciendo que aquellos se habían solucionado ya. ¡Qué se lo cuenten al dueño del fax!.

Un nuevo día del abuelo en el Centro Segoviano en Madrid

MOISES OLMOS

Como viene haciéndose durante los últimos años se celebró el X Día del Abuelo Segoviano en el Centro de Madrid. Suele ser el día de una mayor y más fiel asistencia.

Las raíces que el Centro Segoviano creó y alimentó en la capital de la nación durante las primeras décadas de su existencia, coincidieron, y hasta fueron abonadas, por un gran número de emigrantes. Muchos de los cuales hoy forman parte del gran colectivo de abuelos segovianos residentes en Madrid... Sus hijos, y menos aún sus nietos, sienten de igual modo la llamada de "Su patria chica".

Es lógico que así sea, por cuanto que sus lugares de nacimiento no fueron los mismos. Aquellos nacieron en tal o cual lugar..., provincia de Segovia. Mientras éstos han nacido por aquí o por allá, pero no en ella, y la emigración es, sensiblemente, menor. Ante esta renovación generacional uno pregunta: ¿Qué sentido tendrá una celebración de éstas, fuera de Segovia, dentro de 50 ó 100 años? Igual que no lo hubiera tenido en los años primeros de la vida del centro, por cuanto entonces apenas habría abuelos entre los segovianos residentes en Madrid.

Hermoso recital

El acto ha sido festejado con un hermoso recital poético a cargo de Rafael Sanz y Sanz. Poeta muy conocido en los ámbitos literarios de Segovia por haber sido agraciado con diferentes premios de esta naturaleza dentro de nuestra provincia.

Fueron colaboradores suyos para mayor esplendor del acto, Teresa Martín Díez, rapsoda y poetisa; María Jesús Vivas, poe-

tisa y rapsoda vibrante, que, además nos obsequió con unos cantos de Madrid, rapsoda con fibra de intérprete que hizo enternecer al auditorio con un poema en el que se canta la tragedia de un abuelo abandonado por sus hijos.

Salvo cinco o seis composiciones, todo lo oído correspondía a la inspiración de Rafael Sanz. Su poesía es acariciante al espíritu de quien la oye, por su limpieza y su sabor a la tierra —en este caso común— al auditorio. Fue muy aplaudido, igual que lo fueron en sus cortas intervenciones sus colaboradores.

La única cosa negativa: Demasiado resentimiento hacia los jóvenes. Voto porque en lo sucesivo se vete el que los que intervinieron en el acto, se excedan en acumular virtudes hacia los abuelos y vituperios hacia los hijos. Todo abuelo ha sido hijo y todo hijo, posiblemente, será abuelo. Ni aquellos fueron tan immaculados como se dice, ni éstos tan desalmados.



Amplia participación.

A.S.



LOS ARCOS
Hotel **** Segovia

JUEVES, 5 DE ENERO
GRAN CENA DE REYES
Restaurante
La Cocina de Segovia

APERITIVO: Cocktail de Champán
Hojaldres de Txangurro, croquetas de marisco

— MENU —
Caldo de rabo de buey con verduras

GRAN MARISCADA: Gambas blancas de Huelva,
Langostinos de Sanlúcar, 1/2 Bogavante del Cantábrico

Sorbete de pomelo rosa

Pularda rellena al cava
guarnecida con lombarda, pasas y nueces

Apfel strudel
Hojaldre templado relleno de manzana
y piñones con crema inglesa

BEBIDAS: Vino rosado y tinto Señorío de Nava (R. Duero),
Agua mineral, Café Moka, Cava Delapierre E. Negra, Licores

6.000 ptas. (IVA no incluido). Reservas: 43 74 62

SAN ILDEFONSO

Mientras se desconoce la composición del resto de candidaturas

Montes volverá a encabezar la lista del PSOE al Ayuntamiento de la villa

La reciente dimisión de la concejala socialista Mariví González abre en San Ildefonso la formación de candidaturas para los próximos comicios municipales. González, hasta hace unos meses secretaria de la mujer en la ejecutiva provincial socialista y concejala de Hacienda, dimite al tener que ubicar su nuevo domicilio por motivos personales en la capital zaragozana.

J.C.M.R.

El sustituto de González será Carlos Coto, un joven socialista que desde 1987 ha venido optando por un puesto de edil en el Ayuntamiento acompañando en la primera ocasión a Juan Ayllón y a la propia Vicenta González.

Coto, miembro destacado de las juventudes socialistas y uno de los jóvenes valores del PSOE en la villa, pasará a ser el nuevo edil tras la renuncia en la lista de candidatos de Luis de Juan, quien se ha considerado incompatible como actual presidente del Centro "Canónigos".

Con la dimisión de González y la entrada de Carlos Coto se abre en La Granja el periodo de formación de candidaturas, una vez que el pasado día 13 la asamblea local del PSOE designara a Félix Montes como cabeza de lista al Ayuntamiento.

El actual alcalde, que confía en repetir mandato ampliando su actual mayoría, ha indicado a este periódico que su partido ini-

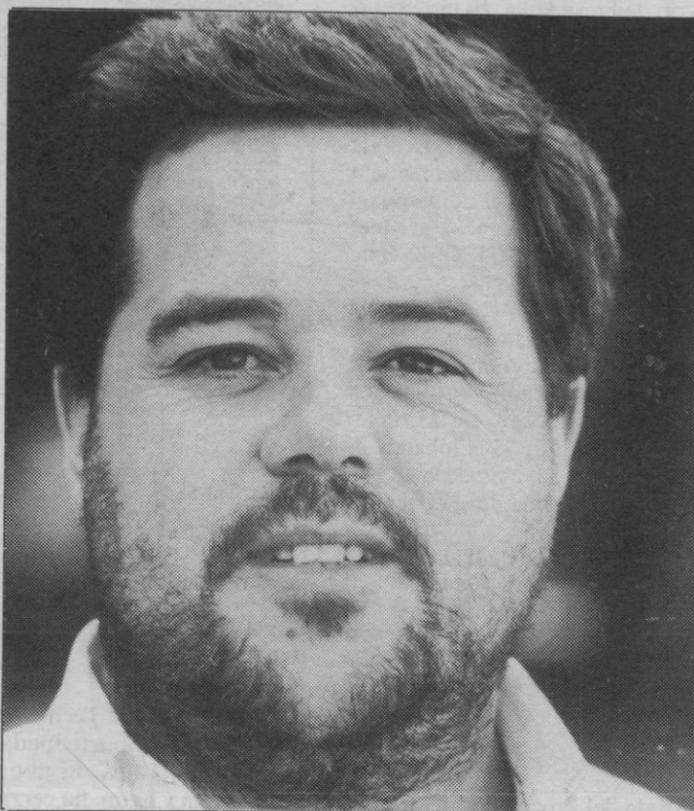
ciará de inmediato la redacción del programa electoral y de ahí nacerá una nueva candidatura que va a incluir para la política local gente nueva y alguna importante sorpresa, que se negó a desvelar.

Independientes

Frente al PSOE, presentarán candidatura el Partido Popular e Izquierda Unida. Además, en medios políticos, se da por segura la posible formación de otras candidaturas del Partido Regionalista y de la Plataforma de Independientes.

Actualmente, además del grupo socialista, encabezan las portavocías de los grupos políticos en el Ayuntamiento, Aurea Juárez por el independiente; José L. Arévalo por el PP; Carmen Revuelta por el CDS; Palacios por "Los Verdes"; y Fernando Peinador por el grupo mixto tras escindir del PP.

Del resto de concejales algunos ya han anunciado su marcha



El alcalde, Félix Montes, aspirará a su reelección.

F. PEÑALOSA

una vez concluya el actual mandato en la Corporación, por lo que sólo queda por conocerse la cabecera del PP, la formación de

la candidatura de IU y el rumbo que puedan tomar independientes como Aurea Juárez y el CDS de Carmen Revuelta.

G. Albalat

J.C.M.R.

Extremeña de nacimiento y segoviana de adopción, Mariví González, llegó a la política local con el partido socialista en la primera candidatura que encabezó Juan Ayllón en 1987. Con un concejal menos que Izquierda Unida, el PSOE y González pasaron a la oposición, en un Ayuntamiento gobernado por Blanca Martínez y Erik Clavería y que estuvo marcado por fuertes enfrentamientos entre ambos grupos.

Primeramente independiente y poco después afiliada al Partido Socialista, González ha sido durante este tiempo una mujer polémica que al poco llegó a la ejecutiva provincial del PSOE y fue candidata a la Junta de Castilla y León ocupando el cuarto puesto en la lista de candidatos en 1987.

Con la victoria del PSOE en las municipales de 1991 fue concejala de Hacienda, en cuyo puesto sus actuales compañeros de partido destacan su importante labor en el saneamiento de las arcas municipales y en la renegociación de la deuda de La Pradera.

TAPSA/NW Ayer

LA GACETA

VIERNES 6

EL CUPONAZO

200 Millones

Premio Extraordinario

La venta de cupones, ya ha comenzado

ONCE '95 200pts. 200 Millones VIERNES 6ENE. SERIE 000

ONCE

MUCHA SUERTE

Un niño de ocho años muere ahogado al caer en un pozo en la provincia de Avila

Fresnedilla, (Avila). (Ical).— Rubén Marueco, de ocho años de edad, fue encontrado muerto en la noche del domingo en un pozo de regadío de la localidad abulense de Fresnedilla, en el Valle del Tiétar, según informaron ayer fuentes del Gobierno Civil de Avila. El pequeño era uno de los hijos del alcalde del municipio, Angel Marueco Pérez.

Al parecer, el suceso se produjo cuando el niño estaba jugando al escondite con un grupo de amigos, sin que éstos se percataran de que había caído al pozo. Alrededor de las 21,30 horas, sus padres, ante la inusual ausencia de Rubén, dieron parte a la Guardia Civil.

Dos horas más tarde, el cadáver fue hallado en el interior del pozo, situado a las afueras del pueblo pero dentro aún del casco urbano. Tras ordenar el juez el levantamiento del cuerpo, fue trasladado al tanatorio de Sotillo, localidad próxima a Fresne-

dilla, donde le fue practicada la autopsia.

Los restos mortales de Rubén Marueco recibieron sepultura ayer por la tarde en el cementerio de Fresnedilla, en un sepelio al que asistieron alrededor de quinientas personas.

Una pareja de novios

Por otra parte, una pareja de novios fue encontrada muerta a las 10,00 horas del domingo en el interior de una cochera, situada en el número 1 de la calle Padre Usera, en la localidad burgalesa de Roa de Duero.

Al parecer, los dos jóvenes, Santos Antonio Pérez Rivas, de 24 años de edad, y Purificación de Gregorio Sanz, de 23, fallecieron por asfixia al inhalar gases tóxicos cuya procedencia todavía no ha podido ser determinada.

La pareja fue hallada sin vida por agentes de la Guardia Civil de Roa en el asiento trasero del vehículo.

BREVES

El premio Joven y Brillante 1994 de Ecología ha recaído por unanimidad en esta edición en Jesús Lázaro de Diego, responsable de la repoblación forestal que se está llevando a cabo desde hace años en la comarca burgalesa de Adrada de Aza.

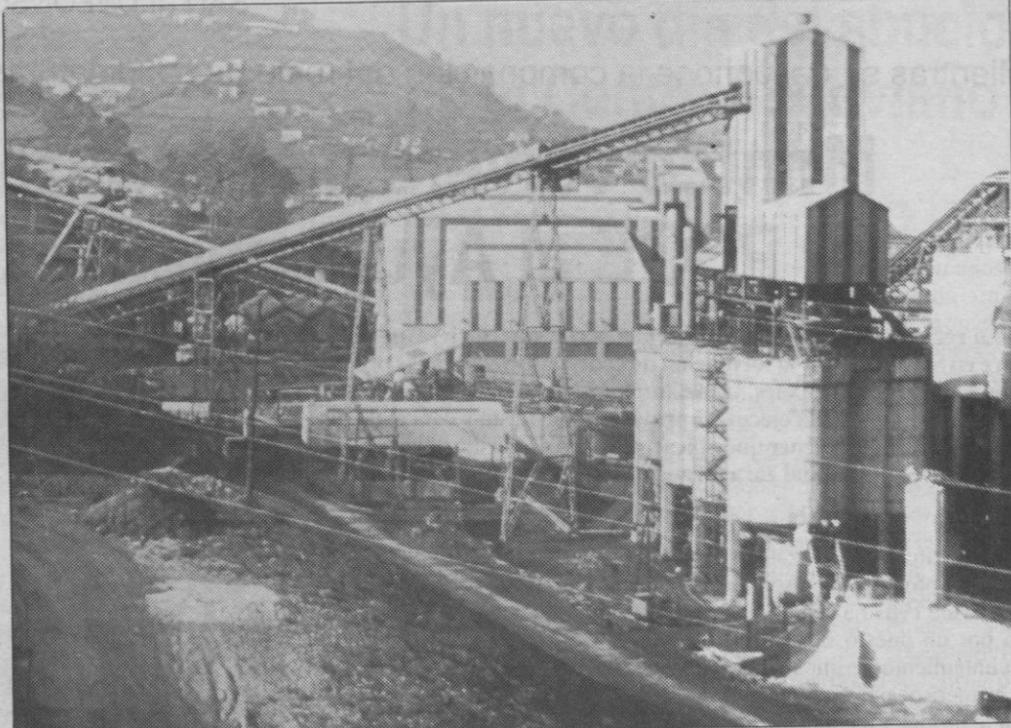
Un recluso, cuya identidad responde a las iniciales A.E.A.M., se fugó recientemente de la prisión provincial de Salamanca, eludiendo todos los controles de seguridad y de funcionarios, según reconoció ayer el director del centro penitenciario, Gerardo Prieto.

Un chalé situado en el casco urbano de Valladolid será la

sede del Procurador del Común de Castilla y León, anunció el alcalde de la capital vallisoletana, Tomás Rodríguez Bolaños.

La exposición "La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas" se clausurará el próximo domingo en Burgos, después de una prórroga de cuarenta y cinco días y de haber sido visitada por más de 130.000 personas durante cuatro meses.

Los embalses de la cuenca del Duero disponen de unas reservas de 1.020 hectómetros cúbicos de agua, casi 800 menos que en el mismo periodo del año anteriores, informó la Confederación Hidrográfica del Duero.



Soteca ha realizado una importante labor en el desarrollo industrial de la región.

Se va a poner en marcha la escuela financiera

Soteca cierra 1994 con una inversión de 3.474 millones

La Sociedad Técnica de Avaes (Soteca SGR), con sede en Valladolid y participada entre otras entidades por las diputaciones, cajas de ahorro de la Comunidad y Junta de Castilla y León, ha cerrado el ejercicio 1994 con un resultado de explotación de 118 millones y avales formalizados por un importe de 3.474 millones de pesetas.

Valladolid. (Ical).— Soteca pondrá en marcha en enero una escuela financiera dirigida a las pymes de Castilla y León. La Junta desarrollará además este año actuaciones dentro del plan de apoyo a Soteca de acuerdo con la nueva ley aprobada el pasado mes de marzo que regula este tipo de sociedades.

De la inversión total formalizada por Soteca, 1.824 millones corresponden a Valla-

dolid, 665 a Zamora, 604 a Avila y Segovia, y 381 a Salamanca.

Durante este año 183 nuevas empresas de la Comunidad se han incorporado a Soteca con lo que el número de empresas asociadas a esta sociedad se eleva a 2.964.

Doce cursos

El objetivo del primer año de puesta en marcha de la es-

cuela financiera es impartir doce cursos (cuatro en Valladolid y dos en cada una de las demás provincias) y se espera que este nuevo servicio alcance su máximo rendimiento en 1996.

Con el inicio de actividad de la escuela financiera, Soteca —que cubre las provincias de Avila, Salamanca, Segovia, Valladolid y Zamora— pone en marcha nuevos servicios dirigidos a las pymes al mismo tiempo que aplica el nuevo marco legal que regula las sociedades de garantía recíproca en España. Estos cambios modificarán la estructura organizativa actual de la sociedad.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladrada: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :- AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,15, 13,45 y 15,30. Diario: 19,30 :- De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 14,15. Diario: 18,30.

SEGOVIA - BARCELONA :- BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :- Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :- VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :- Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

Ante la petición leonesa de un referéndum sobre su permanencia en Castilla y León

La Junta considera que el mapa autonómico está completamente cerrado

El consejero portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, declaró ayer a la agencia Ical que el mapa autonómico está "completamente cerrado" y que en él cabe "la provincia de León con todas sus singularidades".

Valladolid. (Ical).— El consejero portavoz aseguró que tanto el mapa autonómico como el Estatuto de Autonomía de Castilla y León, se encuentran "cerrados" en cuanto a la definición territorial de la región.

Fernández Santiago evitó pronunciarse sobre la postura de los once concejales del Partido Popular —con el alcalde de León, Juan Morano, a la cabeza— que votaron el pasado sábado a favor de una moción para solicitar un referéndum sobre la separación de la provincia leonesa de la región, aunque apuntó que respeta "la autonomía municipal que permite que se expongan y debatan estos temas".

El consejero portavoz insistió en que, desde la Junta, no se contempla la posibilidad de la segregación de León y recaló que la decisión de los concejales leoneses del PP "es un tema interno del partido en el que el Gobierno regional no va a entrar". "La singularidad de León —añadió— hay que conocerla, para darse cuenta de que cabe perfectamente dentro de la comunidad autónoma de Castilla y León".

Fernández calificó la moción presentada por la Unión



El Ayuntamiento de León solicitó el sábado un referéndum sobre su continuidad en la región. CESAR

del Pueblo Leonés (UPL) como una maniobra "de alguien que ha aprovechado la coyuntura y ha colado la propuesta" y consideró que su aprobación "no significa que se haya producido un resurgir del sentimiento leonésista". En este sentido, indicó que la "verdadera consulta popular" serán las elecciones municipales y autonómicas del próximo 28 de mayo.

Expediente

Por su parte, el presidente del Partido Popular en León,

Mario Amilivia, anunció que no se tomarán medidas sancionadoras contra los concejales del Ayuntamiento de León que votaron a favor de la realización del citado referéndum hasta que no se resuelva el expediente informativo que se ha abierto para depurar responsabilidades.

Amilivia señaló que los ediles populares "rompieron claramente la disciplina del partido" y reconoció que nunca pensó "que fueran a apoyar" la moción presentada por la UPL.

En este sentido, indicó que los

concejales —con el alcalde de León, Juan Morano, al frente— actuaron "al margen del PP y lo han hecho con criterios sentimentalistas", aunque justificó parcialmente la postura de Morano, aduciendo que "apoyó la propuesta de forma testimonial", y, además, siempre ha mantenido esta posición.

El presidente del PP en León calificó la moción de "electoralista, falsamente populista y generadora de unos sentimientos que son compatibles con la permanencia de la provincia en la región".



El alcalde de León, Juan Morano (PP). NORBERTO

nistrativa que funcione".

Juan Morano Masa indicó que la pretensión de las instituciones leonesas de solicitar un referéndum para que los ciudadanos se pronuncien respecto a la permanencia de León en la Comunidad Autónoma "es pro-

pia de la democracia, donde las cosas se resuelven votando".

Morano, que incidió en repetidas ocasiones en que esta petición de los leoneses no va contra nadie, aclaró que lo que León pretende es una comunidad autónoma uniprovincial,

Soto: "No es buen momento de hablar de secesiones"

AURELIO MARTIN

El presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias de Castilla y León (FRMP), Atilano Soto, afirmó ayer que "no es un buen momento para hablar de secesiones dentro de la comunidad de Castilla y León y esta causa como tal está cerrada administrativamente y políticamente".

En unas declaraciones sobre la aprobación de una moción en el Ayuntamiento y en la Diputación de León para solicitar al Gobierno la convocatoria de un referéndum para la segregación de la provincia leonesa de la comunidad de Castilla y León, Soto aseguró que "lo contemplo con alguna sorpresa".

Para Atilano Soto, también presidente de la Diputación de Segovia, del Partido Popular, "este tema debe encuadrarse en una dimensión nacional y debe estar presidido por una gran serenidad y un cierto respeto a la opinión de los demás".

"Pero, sin duda, mientras el Gobierno de la nación, las Cortes Generales y el Ejecutivo autonómico no tengan alguna idea que pueda acompañar esta causa, es un tema idealista y utópico que se escapa de la política real", subrayó.

Lucas, a salvo

Preguntado si el asunto puede afectar a la estabilidad del Gobierno castellano-leonés que preside Juan José Lucas, el presidente de la FRMP aseguró que "Lucas tiene una eminencia de autoridad y prestigio que eso no le va a herir ni siquiera por el flanco, porque es una causa muy personal y muy reducida".

"Además —añadió— ha habido una gran división de opiniones dentro de todos los grupos, con lo cual es todo lo más alejado de una unanimidad y de una convención real sobre una política a desarrollar y está exento de política realista".

Atilano Soto sostuvo que "ese fulgor de la acción política del Gobierno de Lucas despejará, poco a poco, esta pequeña niebla de un día, de unos contraltos que se han dejado llevar un poco por las emociones y las pasiones, aunque quizá no sea la mejor anécdota con la que nos ha nacido el año nuevo".

A juicio del titular de la FRMP, no cabe duda que hay determinadas fuerzas políticas y sociales leonesas, como las puede haber segovianistas, burgalesistas o castellanistas, "pero es un producto histórico que políticamente hay que moderar y racionalizar".

"Los ánimos de tipo más provincialista existen en una medida determinada y se expresan por un partido pequeño, la Unión del Pueblo Leonés (UPL), al cual, estratégicamente, algunas fuerzas dan su brazo a torcer mediante el apoyo coyuntural o la abstención", agregó.

El alcalde de León cree que bastaría con ayuntamientos y diputaciones

Valladolid. (Ical).— El alcalde de León, Juan Morano Masa, aseguró ayer en relación con la petición del Ayuntamiento y la Diputación de convocar un referéndum sobre la permanencia de la provincia leonesa en la comunidad de Castilla y León, que "España funcionaría perfectamente sólo con las instituciones locales y provinciales".

En declaraciones a la Cadena Cope, Morano se mostró disconforme con el funcionamiento actual del Estado de las Autonomías y aludió a los ayuntamientos y a las diputaciones provinciales como "unas instituciones tradicionales y muy cercanas al pueblo, que han cumplido históricamente una función muy importante".

El alcalde de la capital leonesa, del PP, precisó que el planteamiento del referéndum

para formar una autonomía distinta no responde a un problema de coincidencias o diferencias con el resto de castellanoleoneses sino que "la identidad propia leonesa es un sentimiento muy extendido y no se puede esconder".

Un fracaso

Aunque Juan Morano considera que el Estado de las Autonomías es un "fracaso auténtico", "porque no ha reportado ningún beneficio a la nación española", considera que no se puede criticar el hecho de que los leoneses opinen sobre su permanencia en la Comunidad Autónoma.

Según el responsable municipal de León, "por el camino que andamos el Estado podría desaparecer, ya que todo consiste en darles competencias a los ayuntamientos y a las diputaciones y una máquina admi-

El Parlamento vasco le designó para el cargo el pasado 29 de diciembre

Ardanza juró en Guernika por cuarta vez el cargo de lehendakari

El lehendakari del Gobierno Vasco, José Antonio Ardanza, juró ayer por cuarta vez su cargo como presidente del ejecutivo autónomo vasco en un acto que tuvo lugar en la Casa de Juntas de Guernika.

Guernika (Vizcaya) (Efe).— Parlamentarios de la anterior y la presente legislatura, consejeros y ex-consejeros, otros cargos públicos y representantes de todos los partidos políticos vascos, salvo Herri Batasuna, asistieron, junto con miembros de la vida social vasca, a esta jura y toma de posesión, celebrada después de que el Parlamento Vasco designara a Ardanza lehendakari el pasado 29 de diciembre.

José Antonio Ardanza llegó a la Casa de Juntas con puntualidad y fue recibido por el presidente del Parlamento Vasco, Joseba Leizaola, quien le entregó la "makila" (bastón de mando).

Escortado por maceros de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, Ardanza pasó revista a una compañía de la Ertzaintza y escuchó el himno vasco frente al árbol de Guernika antes de entrar a la Casa de Juntas a los



José Antonio Ardanza juró por cuarta vez su cargo de lehendakari en la casa de Juntas de Guernika. TELEFOTO EFE

sones del Agur Jaunak (himno de honor).

Una vez leídos el acuerdo del Parlamento Vasco en el que se le designa lehendakari y el real-decreto en el que se procede a su nombramiento, la comitiva salió al exterior de la Cámara y Ardanza juró su car-

go frente al árbol de Guernika.

Utilizó para ello similar fórmula a la usada en 1936 por el primer lehendakari, José Antonio Aguirre, la cual pronunció en euskera y castellano: "Ante Dios, humillado; en pie sobre la tierra vasca; en recuerdo de los antepasados; bajo el

árbol de Guernika; ante vosotros, representantes del pueblo; juro desempeñar fielmente mi cargo".

La ceremonia se completó cuando el lehendakari presenció el aurreku (baile de honor) que fue interpretado ante su persona.

Los turistas estadounidenses heridos evolucionan favorablemente

Barcelona (Efe).— Los quince turistas norteamericanos que continuaban ayer hospitalizados a causa del accidente de autocar del pasado sábado, en el que murieron tres compatriotas suyos, evolucionan favorablemente de sus heridas, informaron ayer fuentes hospitalarias.

Otras cuatro personas heridas en el accidente y que permanecían ingresadas en el Hospital General de Cataluña fueron dadas de alta en la mañana de ayer.

En la Unidad de Cuidados Intensivos de ese mismo hospital se encuentran ingresados otros tres turistas, uno de ellos grave, y tres más han sido trasladados a una habitación de planta en la que evolucionan favorablemente.

En el Hospital Sant Joan de Déu de Martorell hay ingresados seis turistas que evolucionan bien de sus heridas, al igual que los dos hospitalizados en el Consorcio Hospitalario de Parc Taulí de Sabadell y el ingresado en el hospital Príncipes de España de Bellvitge.

El accidente se produjo a primera hora del día 31 de diciembre en la carretera comarcal C-1.411, en el término municipal de Abrera, al derrapar el autocar en una curva, presumiblemente al derrapar el vehículo por la calzada mojada cuando el conductor utilizó el freno.

El siniestro, a consecuencia del que fallecieron tres mujeres, causó heridas a 22 personas, de las que sólo 15 permanecen hospitalizadas, que se trasladaban desde Barcelona a la localidad francesa de Lourdes para pasar la Nochevieja.

La carretera se cobró 52 vidas durante el fin de semana

Madrid (Efe).— Cincuenta y dos personas han muerto en los treinta y nueve accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas durante el fin de semana de Nochevieja, según el parte definitivo de siniestros facilitado ayer por la Dirección General de Tráfico (DGT).

En estos accidentes, que se registraron entre las 15.00 horas del viernes 30 y las 24 horas del domingo 1 de enero, también resultaron heridas graves cincuenta personas y de carácter leve otras cuarenta y tres.

La DGT puso en marcha desde el pasado viernes 30 el habitual dispositivo especial para controlar y regular los numerosos desplazamientos de vehículos previstos durante el periodo navideño.

Este operativo, dispuesto para la segunda fase de la "Operación Navidades", estuvo integrado por 7.000 agentes.



Maestro Asador de Segovia

MESON TIPICO, FUNDADO EN 1895

Calle Cervantes, 12. Telf. (921) 43 05 37. Fax (921) 44 12 66

MENU ESPECIAL PARA LA CENA DE REYES

Cóctel de Champagne

Budín de espinacas y espárragos

Bolsitas rellenas de mariscos y crema de queso

Revuelto de Boletus con langostinos y trufas

Cóctel de mariscos

Supremas de salmón con mero y caviar (mujol)

Merluza con setas

Pavo relleno de Navidad

o Solomillo de jabalí con salsa de trufas
o Faisán a las uvas

POSTRES: Biscuit de turrón con guirloche y culis de moras
o Don Pedro

BODEGA: Protos cosecha '92

Uvas de la suerte cascajo y turrón. SE SORTEA UN JAMON

PLAZAS LIMITADAS. PRECIO: 5.000 + 6% IVA



RESTAURANTE "La Taurina"

Plaza Mayor, 8 - SEGOVIA

Teléfono 46 09 02

CENA DE REYES

*** MENU DE REYES ***

Jerez con Almendras Fritas

Bisquet de Carabineros

o

Sopa de Rabo de Buey

Rape en Salsa de Azafrán y Menta

o

Chipirones Rellenos en Salsa Americana

o

Perdices al Chocolate

o

Medallones de Venado Marinado

Trufas de Chocolate

o

Piña a la Crema Inglesa

Café con Roscón de Reyes

Tintos de la Ribera y Blanco Nieve

Cava Laixertell

PRECIO: 5.000 ptas. (IVA incluido)

TAMBIEN CENA A LA CARTA

El ex ministro de Interior se ha quejado al CGPJ por indefensión

Barrionuevo acusa a Baltasar Garzón de instruir un sumario cuasi-público en el caso GAL

El ex ministro del Interior, José Barrionuevo, quien se ha quejado al CGPJ por indefensión en el sumario del "caso GAL", denuncia también "las irregularidades que se están produciendo en la tramitación cuasi-pública de las diligencias" que instruye el juez Baltasar Garzón.

Madrid (Efe).— En el escrito presentado ante el Consejo General del Poder Judicial, al que tuvo acceso Efe, Barrionuevo pide al órgano de gobierno de los jueces y magistrados que "tome las medidas precisas para que cese la situación de indefensión de que estoy siendo objeto" en el

proceso, después de que el ex policía José Amedo le acusara de estar detrás de los GAL.

El ex ministro expone en su queja, de tres folios, que a consecuencia de la reapertura del caso GAL, "en todos los medios de comunicación está apareciendo continuamente mi nombre re-

lacionado con este proceso penal, incluso con presuntas transcripciones de declaraciones prestadas ante el juez o de careos celebrados a su presencia".

En cuanto al escrito presentado ayer en la Audiencia Nacional, en él pide a Garzón que se le cite a declarar, el abogado de Barrionuevo expone que éste ha sido objeto "de un gravísimo deterioro de su imagen pública a causa del atentado a su honor y a su fama que, de forma ilícita, realiza el señor Amedo al atri-

buirle la participación en hechos delictivos, de un modo injusto y sin el menor respeto a la verdad".

Además, José Barrionuevo anunció ayer que confía en interponer hoy mismo "ante el juzgado que corresponda" una demanda contra las "acusaciones falsas y calumniosas" vertidas contra él en la prensa por el ex policía José Amedo, quien le relaciona con la actuación de los GAL durante su mandato como ministro del Interior.

Los sindicatos convocan huelgas en SEAT ante los nuevos expedientes

Barcelona (Efe).— Los sindicatos de la empresa automovilística SEAT acordaron ayer convocar sendas huelgas de 24 horas para los días 10 y 17 de enero en protesta por la inclusión de 402 nuevos trabajadores en el expediente de regulación de empleo (ERE), medida que entró ayer en vigor.

Fuentes sindicales señalaron que los 402 trabajadores afectados desde ayer por este pendiente acudieron a sus centros de trabajo, tal y como les habían recomendado los sindicatos de SEAT (CC.OO., UGT, CGT y sindicato de cuadros).

Los sindicatos hicieron esta petición a los trabajadores afectados por el expediente como medida de presión ante la dirección para que se sienta a negociar la retirada del ERE.

Como "medida preventiva", los sindicatos de SEAT han pedido a todos los trabajadores de la empresa que no realicen horas extras mientras la dirección no retire la inclusión de nuevos regulados.

La dirección, según fuentes de la empresa, no tenía en la mañana de ayer una evaluación del grado de cumplimiento del expediente por parte de los nuevos trabajadores afectados.

Asambleas de trabajadores

Para hoy, los sindicatos han convocado asambleas de trabajadores en las diversas plantas de SEAT, en las que se analizará la actual situación de la empresa y las propuestas de las centrales, que incluyen además una manifestación el día 10 ante el Palau de la Generalitat y no trabajar en sábados y festivos de enero.

También han pedido una reunión con la Generalitat y con el INEM, y tienen previsto — en caso de que antes no haya acuerdo — presentar hoy ante el Departamento de Trabajo la solicitud legal de huelga.

La dirección de SEAT presentó a finales de diciembre una nueva lista de 402 afectados — primer contingente de un total de 1.077 empleados — que entran en regulación de empleo desde ayer. Estos trabajadores se sumarán a los más de 800 que ya se encuentran en esta situación.

Durante la reunión mantenida en diciembre sin éxito entre sindicatos y dirección, las centrales propusieron establecer un plazo de negociaciones hasta final de febrero para estudiar alternativas de trabajo, bajas incentivadas y prejubilaciones a cambio de que la empresa retirara el expediente.

Los sindicatos consideran que la favorable evolución de las ventas de SEAT en los últimos meses es un argumento suficiente para evitar nuevas regulaciones de empleo, aunque la empresa está autorizada por la Generalitat a enviar un total de 4.616 trabajadores al ERE durante dos años.

5 de enero Sorteo Extraordinario de El Niño

28 Gordos de 125 millones

Más de
58.000 millones
en premios



Lotería Nacional

El ex presidente de Banesto había renunciado hasta ahora a ver a sus familiares

Mario Conde recibió la primera visita de su esposa en Alcalá-Meco

La esposa de Mario Conde, Lourdes Arroyo, visitó en la mañana de ayer a su marido, encarcelado en la prisión madrileña de Alcalá-Meco, dentro del horario habitual para visitas solicitadas por los familiares de los presos.

Alcalá de Henares (Madrid) (Efe).— Esta es la primera comunicación con un familiar que disfruta Mario Conde desde que el pasado 23 de diciembre ingresó en la cárcel por orden del juez Manuel García Castellón.

Acompañada por un escolta particular que conducía su coche, un Renault-19 con matrícula de Madrid, la mujer del ex presidente de Banesto llegó al control de acceso del centro penitenciario a las 8,47 de la mañana de ayer.

Tras identificarse ante los guardias civiles que custodian esta prisión madrileña, Lourdes Arroyo prosiguió a pie su camino hacia el interior del recinto, mientras el vigilante aguardaba en la puerta junto a los escasos periodistas que hacían guardia a la entrada de las instalaciones.

A pesar de que había pocos informadores, Lourdes Arroyo intentó pasar desapercibida y dijo a uno de ellos que no era la esposa de Mario Conde, sino la mujer del director del centro.

Conde ingresó en prisión por orden del juez de la Audiencia Nacional Manuel García Castellón, acusado de delitos de apropiación indebida y estafa, por valor de 7.000 millones de pesetas, supuestamente cometidos durante su gestión al frente de Banesto.

Aunque el ex directivo de Banesto tenía derecho a ver en

la cárcel a sus familiares directos, Conde había manifestado que no quería recibir visitas hasta que no desapareciera el nutrido grupo de periodistas que desde el día 23 aguardaba en la puerta, casi de forma permanente, una posible visita.

Sin hacer declaraciones, su esposa abandonó la prisión de Alcalá-Meco a las 12,15 de la mañana, acompañada por familiares de otros presos que también hablaron ayer con internos.

El ex presidente de Banesto, y su esposa permanecieron juntos durante hora y media, por vez primera desde que el banquero fue encarcelado.

Visita "especial"

Fuentes de la Secretaría de Estado de Asuntos Penitenciarios explicaron que esta comunicación no es del tipo íntimo (conocidas como "vis a vis"), aunque se trata de una visita de las denominadas "especiales", limitadas como máximo a tres horas de entrevista.

Conde había renunciado a las comunicaciones rutinarias — una por semana — a que tenía derecho como interno, en los locutorios para familiares habilitados en el centro, y en los cuales los visitantes hablan con los presos separados por un cristal.

La comunicación de esta mañana se inició a las 9,30 horas y concluyó a las 11, en una de las salas preparadas para vi-



El ex presidente de Banesto, Mario Conde.

ARCHIVO

sitas especiales de familiares, con vigilancia de los funcionarios.

En este tipo de encuentros, reclusos y familiares ya no están separados por un cristal, por lo que pueden hablar de forma más directa, e incluso darse la mano, explicaron las fuentes de Asuntos Penitenciarios.

La entrevista de ayer corresponde a la visita especial del mes de enero, por lo que Mario Conde ya no podrá disfrutar de más entrevistas de este tipo durante el mes, aunque sí mantiene su derecho a recibir una por semana, de carácter rutinario, y por un tiempo máximo de 40 minutos.

Grand Tibidabo estudia medidas ante el impago de la deuda de De la Rosa

Barcelona (Efe).— El consejo de administración de Grand Tibidabo estudiará hoy las actuaciones a realizar ante el impago por parte del financiero Javier de la Rosa de la deuda de 1.952 millones de pesetas que tenía reconocida con la sociedad, y cuyo plazo venció en el día de ayer.

Fuentes de Grand Tibidabo indicaron que la situación creada por este impago, así como posibles actuaciones de carácter jurídico, formarán parte de la agenda de la reunión del consejo.

De la Rosa, que ostentó la presidencia de la sociedad Grand Tibidabo hasta el pasado mes de mayo, no ha hecho frente a esta deuda debido a su permanencia en prisión desde el pasado mes de octubre, según informaron ayer fuentes próximas al financiero.

73 días en prisión

El financiero catalán Javier de la Rosa lleva encarcelado 73 días en el centro penitenciario de Can Brians (Barcelona) sin que el juez que instruye el sumario del caso haya accedido por el momento a la petición realizada por sus abogados de que sea puesto en libertad provisional.

La obligación de pagar esta deuda, cuyo plazo finalizó ayer, fue uno de los argumentos empleados por los abogados del financiero alegando que si no salía en libertad provisional no podría hacer frente a sus compromisos y esa situación podría ser incluso perjudicial para la sociedad de Grand Tibidabo.

La peseta se mantiene frente al marco y cede frente al dólar

Madrid (Efe).— La peseta comenzó el año 1995 con estabilidad en su paridad con el marco alemán, pese a que había abierto a la baja, y con un retroceso frente al dólar estadounidense.

El cambio oficial del marco quedó fijado en 85,02 pesetas, después de recuperar tan solo dos céntimos respecto a la cotización del viernes pasado, sesión que se cerró con mínimo histórico de 85,04 pesetas.

La moneda nacional comenzó la sesión cediendo posiciones frente a la divisa alemana, y a las diez y media de la mañana se cambiaba a 85,3 pesetas, debido sobre todo a la inercia de las jornadas precedentes, en las que la peseta marcó sucesivos mínimos, afectada por la reapertura del sumario del GAL.

Sin embargo, fue recuperándose poco después hasta terminar la sesión con casi el mismo cambio del viernes.

El comportamiento de la peseta frente al dólar fue justamen-

te el contrario, ya que empezó con un cambio similar al de la jornada precedente y terminó depreciándose hasta alcanzar las 132,51 pesetas, frente a las 131,73 del viernes.

La festividad en los principales mercados financieros internacionales tuvo su reflejo en el de divisas en Madrid, que acusó una importante ausencia de actividad.

Interbancario

Lo mismo ocurrió en el interbancario, donde el Banco de España drenó unos 576.000 millones de pesetas, al 7,35 por ciento, para solucionar el exceso de liquidez de las entidades financieras.

En los tipos de interés apenas hubo variación respecto a la última sesión de 1994 y se mantuvieron altos en los plazos más largos. Algunos operadores creen que hoy puede producirse un alza en los de las operaciones diarias por ser final de decena monetaria.

La Audiencia de Madrid anula la decisión judicial de acumular los casos Rubio e Ibercorp

Madrid (Efe).— La Audiencia Provincial de Madrid ha anulado la decisión del instructor del "caso Rubio" de inhibirse en favor de la jueza que investiga el "caso Ibercorp", y ha dejado sin efecto el auto que ésta dictó, por el que se acumulaban las dos causas seguidas contra el ex gobernador del Banco de España.

En un auto al que tuvo acceso Efe, la Audiencia estima los recursos de Fiscalía y Abogacía del Estado contra el auto en el que José Emilio Coronado se inhibió del "caso Rubio" en favor de María Paz Redondo, jueza del "caso Ibercorp", al no compartir la Sala que en ambas diligencias se sigan por los mismos hechos, en contra del criterio de aquél.

El "caso Rubio" se sigue a raíz de una querrela de la Fiscalía contra el ex gobernador del Banco de España Mariano Rubio y el ex síndico de la Bolsa Manuel de la Concha.

En el mismo se investiga si

ambos incurrieron en falsedad, delito fiscal, cohecho, uso de información privilegiada, negociaciones prohibidas a funcionarios y tráfico de influencias, en operaciones en una supuesta cuenta del primero, presuntamente gestionada en el despacho del segundo.

Varias querrelas

El "caso Ibercorp" se comenzó a instruir con anterioridad a raíz de querrelas contra varias personas, entre ellas Rubio y De la Concha.

La jueza del "caso Ibercorp" trata de esclarecer delitos de falsedad, estafa, maquinación para alterar el precio de las cosas, apropiación indebida, cohecho, prevaricación, malversación, revelación de secretos, uso de información privilegiada y tráfico de influencias, para favorecer a clientes de De la Concha a través de sociedades de su grupo financiero Ibercorp.

Para la sala, "basta una mera lectura de lo aportado de uno y

otro procedimiento, para fijar que los hechos objeto de unas y otras actuaciones no son los mismos".

Al respecto, añade que "se refieren a hechos total y absolutamente distintos, presuntamente cometidos en circunstancias diferentes, con intervención de entidades, personas y perjudicados distintos, sin coincidencia temporal y en los que aparecen diferentes imputados, en el caso Rubio los dos indicados y en el de Ibercorp éstos y otros diez más".

Agrega que la posibilidad de que algunos hechos puedan merecer alguna calificación penal coincidente, "en principio no ofrece dificultad de enjuiciamiento por separado".

Asimismo, "basta con leer los interrogatorios de Rubio y De la Concha para ver que hechos" por los que fueron preguntados en el juzgado de instrucción número 6 de Madrid, del "caso Rubio", no fueron tratados en el 21.

Un proyectil se estrella contra un céntrico hotel de Sarajevo

Los croatas se suman al acuerdo para el cese de hostilidades en Bosnia

El presidente de la llamada "República croata de Herzeg-bosnia", Kresimir Zubak, y su "ministro de Defensa", Vladimir Soljic, firmaron ayer el acuerdo sobre el cese por cuatro meses de las hostilidades en Bosnia.

Zagreb (Efe).—Los croatas bosnios firmaron el acuerdo en presencia del comandante de UNPROFOR (Fuerzas de Protección de la ONU) en Bosnia, el general británico Michael Rose, y el comandante del batallón español de UNPROFOR, Francisco García Almento.

Según la agencia croata "Hina", Zubak firmó con Rose un anexo especial sobre el cese de las "limpiezas étnicas" y de la movilización forzosa de croatas y musulmanes en territorios bosnios bajo control serbio.

Recordando que ahora "las tres partes beligerantes bosnias" han firmado la tregua, Rose subrayó que los documentos no se refieren sólo al alto el fuego sino también al

cese de las hostilidades en general.

El comandante de UNPROFOR expresó la esperanza de que durante los cuatro meses de tregua se logre un acuerdo sobre el cese de la guerra y una solución definitiva al conflicto.

Incidente

Un proyectil de lanzagranadas se estrelló ayer contra el séptimo piso del céntrico hotel "Holiday Inn" de Sarajevo sin producir víctimas ni daños importantes, según una portavoz de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR).

Este incidente, el más grave de los registrados en la capital bosnia desde que el domingo entró en vigor el armisticio de cua-

tro meses prorrogables, fue atribuido a los serbobosnios por las autoridades de Bosnia-Herzegovina.

El oficial de enlace del Gobierno bosnio, Edo Memic, acusó a los serbobosnios de haber disparado el proyectil desde sus cercanas posiciones del monte Grbavica, que domina Sarajevo.

La portavoz de UNPROFOR, Miriam Suzaki, admitió que "es posible que el proyectil haya sido lanzado desde las líneas serbias, pero UNPROFOR no puede confirmarlo por el momento".

Antes de este suceso, el teniente coronel de UNPROFOR Gary Coward había calificado de "satisfactorio" el grado de respeto del armisticio en sus primeras 24 horas de vigencia, aunque se registraron 27 incidentes menores en los 51.000 kilómetros cuadrados de Bosnia.

La integración y la justicia social centran el primer día de trabajo de Henrique Cardoso

Brasilia (Efe).— La integración regional y la justicia social fueron los asuntos fundamentales que Fernando Henrique Cardoso trató ayer en su primer día de trabajo como presidente de Brasil, con los nueve mandatarios y los enviados extranjeros que asistieron a su investidura, el pasado domingo.

Siete jefes de Estado suramericanos, uno europeo y otro africano, así como altos representantes de los Gobiernos de Canadá, Ecuador, Gran Bretaña y Suecia se reunieron en su despacho con el sociólogo de 63 años que fue elegido por 34,3 millones de votos el pasado 3 de octubre.

Cardoso comenzó el trabajo en el Palacio de Planalto a las 9:30 horas (12:30 GMT) con un encuentro con el presidente de Portugal, Mario Soares.

El aspecto central de la reunión, de 20 minutos, fue la promoción de la identidad cultural que estas dos naciones y otras cinco africanas formalizaron en febrero de 1994 a través de la Comunidad de Lengua Portuguesa, informó Soares.

Intercambio comercial

Los presidentes coincidieron en la necesidad de impulsar el intercambio comercial con Angola, Cabo Verde, Guinea Bissau, Mozambique, y Sao Tomé y Príncipe, así como en buscar alternativas para promocionar los valores culturales que comparten unos 200 millones de lusohablantes.

Cardoso recibió después al presidente colombiano, Ernesto Samper, con quien discutió sobre las medidas conjuntas para apoyar intereses comunes como el café, la lucha contra la pobreza, los procesos de integración comercial, así como la preserva-

ción forestal y la explotación "racional" de la selva amazónica.

El presidente brasileño, quien sucedió en el cargo a Itamar Franco, se comprometió a respaldar los acuerdos de la Asociación Internacional de Productores de Café en favor de la cotización del grano, declaró el presidente colombiano a Efe momentos antes de retornar a su país.

Por su parte, el presidente de Perú, Alberto Fujimori, aseguró que su país podrá estar en condiciones de comenzar una negociación con el Mercado Común del Sur (Mercosur) "en dos o tres años" para vincularse a una zona de libre comercio.

Mercosur

Fujimori, recaló que con la vigencia del Mercosur el proceso de integración en América Latina deberá ser más dinámico a partir de 1995.

La principal actividad de Cardoso se cumplió al mediodía cuando recibió a sus colegas del Mercosur (Argentina, Paraguay y Uruguay) y a los jefes de Estado de Bolivia y Chile.

El presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, y el de Chile, Eduardo Frei, ratificaron su voluntad política de suscribir acuerdos de libre comercio con los cuatro países, que desde este domingo forman un mercado de 200 millones de consumidores potenciales. La asociación al proceso de Mercosur, que suma un Producto Interior Bruto (PIB) de 740.000 millones de dólares, ha sido interpretada por los presidentes suramericanos, que coincidieron este comienzo de año en Brasilia, como un paso firme hacia la integración regional y la erradicación de la pobreza, uno de los lastres que dejó la inestabilidad política de décadas pasadas.

El Gobierno israelí frena las obras en "la colina de la discordia"

Jerusalén (Efe).— El Gobierno israelí decidió ayer frenar las obras en la "colina de la discordia" de Cisjordania ocupada y autorizar la ampliación del asentamiento judío de Efrata en la vecina colina de los Olivos.

Esta solución no contó con el apoyo de los tres ministros del frente pacifista de centro izquierda Meretz, que consideran que se debe interrumpir toda construcción en Cisjordania todavía ocupada por Israel, donde en un futuro próximo regirá la autonomía palestina.

En la votación se abstuvo el ministro de Economía, el laborista Simón Shitrit, que opina que los colonos judíos tienen derecho a llevar a cabo todas las obras que deseen en los asentamientos. De momento, no está claro si los colonos de Efrata y del resto de los asentamientos judíos en Cisjordania, entre quienes hay división de opiniones, aceptarán la solución de compromiso.

Por su parte, el ministro de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Querie ("Abu Ala"), dijo que "si prosiguen las obras en Efrata, desaparecerá la base para la continuación del proceso de paz" con Israel.

Negociaciones

Querie afirmó que "las obras en dicho asentamiento constituyen una grave violación de la Declaración de Principios para negociar la paz", firmada el 13 de septiembre del 1993 por Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), liderada por el actual presidente de la ANP, Yaser Arafat.

Si el Gobierno de Rabin hubiera autorizado la continuación de las obras para "ampliar" el asentamiento judío en la "colina de la discordia", los palestinos habrían podido recurrir al Consejo de Seguridad de la ONU e interrumpir las negociaciones de paz.



Junta de
Castilla y León

Consejería de Fomento

Secretaría General

CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES

El "Boletín Oficial de Castilla y León" del día 23 de diciembre de 1994, publica las Ordenes de la Consejería de Fomento para el ejercicio de 1995 por las que se convocan las siguientes subvenciones:

■ A perceptores de rentas intermedias para la **adquisición de viviendas.**

El plazo de presentación de instancias **finaliza el 20 de enero de 1995**

■ A arrendatarios de vivienda, para **pago de alquileres.**

El plazo de presentación de instancias **finaliza el 20 de enero de 1995**

■ A personas físicas residentes en medios rurales inferiores a 10.000 habitantes para la **adquisición de inmuebles y/o pago de honorarios facultativos por redacción de proyectos.**

El plazo de presentación de instancias **finaliza el 31 de enero de 1995**

■ A propietarios o comunidades de propietarios para la **rehabilitación de construcciones o elementos tradicionales de la arquitectura popular.**

El plazo de presentación de instancias **finaliza el 20 de enero de 1995**

■ A propietarios para la **rehabilitación de edificios de carácter religioso destinados a uso público y sin ánimo de lucro.**

El plazo de presentación de instancias **finaliza el 20 de enero de 1995**

■ A propietarios o comunidades de propietarios para la **restauración del patrimonio residencial urbano.**

El plazo de presentación de instancias **finaliza el 20 de enero de 1995**

Todas estas ayudas y subvenciones se concederán hasta agotar el crédito disponible en la correspondiente aplicación presupuestaria para 1995.

Las solicitudes se formalizarán en los modelos que figuran como anexos en la convocatoria publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León citado.

Desmintiendo el triunfalismo del Kremlin que afirmaba tener el control de Grozni

Los rusos no logran tomar el Palacio Presidencial de la capital chechena

La derrota de las tropas rusas en el centro de Grozni, donde ayer no pudieron tomar el Palacio Presidencial ni controlar realmente la ciudad, como aseguraba el Gobierno, cuestiona la estrategia militar para tomar la capital de Chechenia y augura un nuevo ataque masivo contra ella.

Moscú (Efe).—Todas las fuentes independientes insisten en que las tropas rusas fueron repelidas del centro de Grozni y han tenido allí fortísimas pérdidas, tanto en soldados como en armamentos.

El propio Ejército ruso reconoció hoy que hay más de cincuenta puntos dentro de la ciudad que resisten a las tropas invasoras.

La Televisión Independiente rusa (NTV), diputados que llegan de Grozni, periodistas, y consejeros del presidente Borís Yeltsin, desmienten el triunfalismo del Kremlin que aseguró el domingo, haber tomado totalmente la capital chechén, aunque el ministro de Defensa, general Pavel Grachov, curándose en salud, dijo que sus tropas tardarían entre cinco y seis días en sofocar la resistencia.

"Trampa"

Un alto cargo del Kremlin, citado por la Agencia Itar-Tass, dijo que el día de Año Nuevo las tropas rusas "cayeron en una trampa" y perdieron gran cantidad de armamento pesado.

El diputado Anatoly Shabad, que se desplazó ayer desde Grozni a una localidad de Daguestán, cerca de la frontera con Chechenia, negó en declaraciones a Radio Eco de Moscú las afirmaciones del Gobierno sobre que ha tomado Grozni.

"Nos ocultan la verdad de que esta aventura militar ha fracasado por completo", afirmó el diputado al señalar que las fuerzas del líder chechén



Un joven checheno contempla los cuerpos de cinco soldados rusos asesinados en Grozni.

Yójar Dudáyev no sólo controlan "totalmente" la capital, sino que las tropas rusas no han tomado el Palacio Presidencial ni efectúan bloqueo alguno a Chechenia. "La derrota y la devastación del Ejército ruso es colosal. Sólo en la plaza de la

estación de ferrocarril se encuentran más de 30 tanques destruidos", afirmó.

Aunque fuentes militares del cuartel general de las tropas rusas admitieron haber sufrido pérdidas, sin embargo, negaron que fuesen tan "exa-

geradas" como las que denunció ayer un grupo de diputados llegados de Grozni, que calcularon los muertos en el asalto en más de mil civiles además de misiles GRAD, lanzagranadas y lanzallamas".

Críticas a Moscú y ayuda para Chechenia

Una de las más importantes organizaciones de socorro alemana, "Cap Anamur", anunció ayer el envío de ayuda humanitaria a Chechenia, a la vez que el Gobierno de Bonn criticó duramente a Moscú por la guerra que lleva a cabo en esa rebelde república rusa.

El comité de "Cap Anamur" informó de que fletará un avión para transportar a Chechenia entre 30 y 40 toneladas de material de primera necesidad destinadas a la población civil. Además de alimentos, medicamentos, mantas y cocinas portátiles, el vuelo transportará a un médico y varios asistentes que han trabajado en Siberia y hablan ruso.

Tras los últimos acontecimientos en la conflictiva región, el Gobierno de Bonn ha endurecido su postura con respecto a Moscú y acusó a sus tropas de violar los derechos humanos en la guerra de Chechenia.

El viceportavoz del Ministerio de Exteriores, Martin Erdmann, consideró "una verdad incuestionable que el Ejército ruso no está respetando los derechos humanos".

Asimismo, los diputados rusos que visitaron la capital de Chechenia denunciaron ayer el "genocidio" cometido por las fuerzas rusas en Grozni, que atenta "contra el futuro democrático de Rusia", e hicieron un llamamiento desesperado al presidente ruso, Borís Yeltsin, y a los líderes occidentales para evitar un nuevo asalto.

El llamamiento, que afirma que las tropas rusas sufrieron una "aplastante derrota" en Año Nuevo, fue firmado en Grozni por el Defensor del Pueblo ruso, Serguéi Kovaliov, y diez diputados rusos que llegaron el pasado viernes a Chechenia, tres de los cuales regresaron ayer a Moscú.

Asesinadas once personas en varios atentados integristas en Egipto

El Cairo (Efe).—Once personas, de ellas ocho policías, fueron asesinadas ayer en el Alto Egipto, en una serie de ataques aparentemente coordinados de los integristas islámicos, quienes han iniciado así una nueva táctica después de casi tres años de terrorismo.

Según el comunicado difundido por el Ministerio del Interior egipcio, los cuatro atentados diferentes perpetrados en la provincia de Minya, unos 250 kilómetros al sur de El Cairo, se registraron en las horas punta de la mañana, y al menos en uno de ellos los terroristas emplearon por primera vez la técnica del tiroteo indiscriminado.

"Hacia las 08.00 hora local (06.00 gmt), varios hombres armados detuvieron un microbús cerca del pueblo de Rauda y ordenaron a los pasajeros que bajaran del vehículo, tras lo cual comenzaron a dispararles indiscriminadamente", señaló el comunicado. Siete personas murieron en este atentado, cinco de ellas policías, agregó la fuente.

Las otras cuatro víctimas mortales, tres de ellas policías, se registraron en tres atentados ocurridos en distintos lugares de la misma provincia, que se ha convertido en un nuevo feudo de los extremistas islámicos que intentan derrocar al régimen laico del presidente Hosni Mubarak.

Fuentes de seguridad han indicado que ésta es la primera vez, desde que comenzó la confrontación en marzo de 1992, que los radicales islámicos se han atrevido a detener un vehículo en una carretera, sacar a sus pasajeros y ametrallarlos.

"Parece que es una nueva táctica de los terroristas en su campaña contra las fuerzas de seguridad, especialmente en el Alto Egipto", señaló una fuente de Interior. Los ataques de los terroristas islámicos contra las fuerzas de seguridad se habían centrado hasta ahora en la táctica de "golpe y huida", especialmente en las provincias del sur, donde pueden ocultarse fácilmente en las plantaciones de caña de azúcar.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

SUSCRIPCION MENSUAL 2.975 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____

Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____

Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro

(firma)

Atentamente,

MUS

IV torneo de UNICEF Reyes '95

A. S.

La Delegación Provincial de UNICEF Segovia ha organizado la IV edición del torneo de mus, Reyes '95, que se celebrará del 9 al 14 de enero en el "salón convención" del hotel Puerta de Segovia.

La finalidad del torneo —que se disputará por el sistema de cuatro ceros en cuatro juegos de 40 chinos—, es recaudar fondos para ayudar a financiar el programa "Proandes II".

Los interesados podrán realizar las inscripciones en el citado hotel el día 9 de enero hasta las ocho y media de la tarde. Una hora después se procederá al sorteo de parejas y comienzo del torneo. La donación a UNICEF será de 6.000 pesetas por pareja.

Premios

La organización ha establecido diferentes premios para los diez primeros clasificados, así como un premio especial para las primeras parejas femenina y mixta. Del mismo modo, todos los jugadores recibirán un obsequio como recuerdo de su participación en este torneo de mus de UNICEF.

Este campeonato cuenta con la colaboración organismos, empresas y particulares de Segovia y la provincia, que con su donación ayudan a mejorar las condiciones de la infancia más necesitada.

FUTBOL SALA

Maratón "trofeo de Reyes" Ayuntamiento de San Ildefonso

A. S.

El pabellón municipal de San Ildefonso albergará el maratón del fútbol sala "trofeo de Reyes", que está organizado por el Grupo Scout "El Cebo, k.77" y patrocinado por el Ayuntamiento del Real Sitio.

Las inscripciones se podrán realizar el jueves, día 5 de enero, a las 19,00 horas, en el disco bar Ciclón. Acto seguido se realizará el sorteo de equipos.

Los precios por categoría serán los siguientes: menores de 18 años, 2.000 pesetas, y mayores de 18 años, 4.000 pesetas.

En el desarrollo de este maratón colaboran también Auto Escuela San Pablo, Bar K-Tiriti-Mesón Pop y Disco Bar Ciclo-Bar Rexaca.

Más información, en el teléfono 47 10 57 (Alvaro).

Lea Vd.
EL ADELANTADO

RALLY GRANADA-DAKAR



El austriaco Kinigadner (14) sigue al frente de la general de motos.

TELEFOTO EFE

El francés Bruno Saby fue el ganador en coches

Arcarons, tercero en motos tras la segunda etapa

El español Jordi Arcarons (Cagiva Elefant 900) se ha situado en la tercera posición de la general de motos del raid Granada-Dakar, tras la disputa de la segunda etapa, en la que ocupó la segunda plaza por detrás del estadounidense Danny Laporte (Yamaha), mientras que el líder es el austriaco Heinz Kinigadner (KTM).

Er Rachidia (Marruecos) (Efe).— En la especialidad de coches, el ganador de la etapa fue el francés Bruno Saby (Mitsubishi Pajero), aunque no pudo arrebatar el liderato de la general al finlandés Timo Salonen (Citroën ZX Rallye Raid). El español Salvador Serviá, compañero de éste, fue séptimo en la meta de Er Rachidia y ocupa idéntica posición en la general, aunque a casi cuarenta minutos del primero.

Laporte se adjudicó el triunfo entre las motos en esta segunda etapa del Granada-Dakar, que, como la primera, estuvo marcada por la polémica, en esta ocasión como consecuencia de otra inclemencia meteorológica, la niebla, que

impidió a los participantes realizar el recorrido completo previsto para la jornada, entre Nador y Er Rachidia, con un total de 619 kilómetros, de ellos 255 de tramo cronometrado. Después de realizar un recorrido de 180 kilómetros de enlace, los 93 pilotos de moto y los 85 coches que llegaron a Nador, no pudieron tomar la salida del tramo cronometrado hasta el mediodía debido a la espesa niebla existente en esa zona.

Jornada "rompedora"

Los pilotos rodaron agrupados hasta la localidad de El Ateuf, en donde se procedió a dar la salida de una jornada que fue denominada por todos como "rompedora" y en la que

el principal problema fueron los neumáticos.

Los primeros en llegar a Er Rachidia, en motos, fueron Kinigadner y el francés Stéphane Peterhansel (Yamaha), que casi todo el tiempo rodaron en pareja. Tras ellos lo hicieron el estadounidense Danny Laporte y español Jordi Arcarons (Cagiva), quienes con este resultado consiguieron recortar diferencias respecto a sus predecesores, que habían salido antes que ellos pero perdieron 41 segundos y un minuto, respectivamente, frente a Laporte, vencedor de la jornada.

Kinigadner continúa líder de la competición en la categoría de motos, con un tiempo de 5 horas 4 minutos y 42 segundos, con el francés Peterhansel a poco más de un minuto.

El madrileño Oscar Gallardo (Cagiva) fue el segundo español de la jornada, en la décima plaza, que le permite ascender también a la décima posición de la general.

BOXEO

Castillejo defiende su título de campeón de Europa superwelter ante el francés Boudouani

París (Efe).— El púgil español Javier Castillejo, de 26 años, defenderá hoy, martes, su título de campeón de Europa del peso superwelter frente al francés Laurent Boudouani, de 28 años, en una velada en la localidad de Eprenay (143 kilómetros al este de París).

Esta será la quinta vez que el boxeador español defiende su título en el plazo de doce meses. Castillejo y Boudouani, dos pegadores con estilos muy distintos, tienen como única referencia el haber boxeado contra un mismo púgil, el francés Bernard Razzano, con el título europeo en juego y con

resultados totalmente opuestos.

En octubre de 1993, Boudouani, que defendía el título continental de la categoría por tercera vez, fue sorprendentemente derrotado por Razzano por KO técnico en el octavo asalto en Dijon.

En esta misma ciudad, en enero de 1994, Razzano defendió su título frente a Castillejo y fue el púgil español el que se impuso por abandono de su rival en el sexto asalto.

En plena forma

"Castillejo ganará porque se encuentra en plena forma, lo que no es el caso de su adversario, a

pesar de que éste es un muy buen boxeador", declaró el preparador del púgil español, Ricardo Sánchez Atocha.

Sánchez subrayó asimismo que su pupilo se encuentra actualmente en su mejor peso, es decir 69,5 kilogramos, y también al "ciento por ciento de su forma".

Boudouani afirmó que tenía a su favor "la fuerza de la edad". "Me gustaría tener una corona mundial, pero lo más importante ahora es este campeonato de Europa, que yo comparo a la cima del Mont Blanc, puesto que ésta es la montaña europea más alta", añadió.

AJEDREZ

Cuádruple empate en el VI torneo de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

Se mantiene la igualdad en los primeros puestos de la clasificación general del torneo de ajedrez de Fuentepelayo tras disputarse la octava jornada. Con 30 puntos figuran en cabeza José Luis Manzano, Julián Garrido, Alberto Olmos y Jesús Olmos, lo que demuestra hasta ahora una potencia similar entre más o menos los favoritos participantes este año.

En los ejercicios anteriores, José Luis Manzano no perdió ni una partida, mientras que en este ya ha tropezado una vez al perder una de sus partidas con Alberto de la Calle, lo que hace más interesante el campeonato.

Resultados

La última jornada disputada arrojó los siguientes resultados:

Monedero, de Sauquillo de Cabezas, venció en las dos partidas a Pesquera. Navares y Pesquera se repartieron los puntos cada uno en su salida, anotándose de ese modo ambos los dos primeros puntos en sus respectivos casilleros.

Igualmente, Monedero, en una jornada doble para él, se anotó los cuatro puntos frente a la representante femenina, Serrano.

Las partidas más interesantes fueron las jugadas entre Migueláñez y Fernanz, ganando una cada uno, pero en ambas la incertidumbre de la victoria estuvo presente en dichas confrontaciones. Asimismo, Alberto Olmos se llevó también los cuatro puntos con seguridad jugando contra Serrano en partidas del día.

Torneo rápido

Como viene siendo habitual en estas fechas, mañana día 4 de enero se celebrará la sexta edición del tradicional torneo de ajedrez rápido de Navidad de Fuentepelayo.

Esta modalidad ajedrecística se jugará con reloj, con un tiempo de cinco minutos por jugador y partidas por eliminatorias. Este torneo se disputará en el bar Salvador, centro social de la sección de ajedrez del Taller Cultural de esta localidad segoviana.

Los organizadores esperan que el número de participantes ascienda a una treintena de jugadores, de los cuales la gran mayoría serán de Fuentepelayo, y de otras localidades como Aguilafuente, Sauquillo, Fuentesauco de Fuentidueña y Segovia capital.

Asimismo, se espera contar con la presencia de algunos jugadores madrileños y canarios, que se encuentran disfrutando de sus vacaciones de Navidad en Fuentepelayo.

FUTBOL

El danés Michael Laudrup sigue evolucionando bien de su lesión

El chileno Iván Zamorano jugará el próximo sábado ante el Barcelona

El chileno Iván Zamorano, delantero del Real Madrid, declaró ayer al término del entrenamiento matinal, que a pesar de que no está totalmente recuperado de la sobrecarga muscular que arrastra jugará ante el F.C.Barcelona el próximo día siete.

Madrid (Efe).— "Estoy bastante recuperado, pero todavía no estoy al ciento por ciento. Faltan muchos días y espero que el día siete esté en plena forma. Jugaré aunque esté al 60 o al 70 por ciento", manifestó el delantero, que el domingo se retiró antes del entrenamiento por precaución.

Zamorano mostró su deseo de que su compañero Michael Laudrup pueda actuar el próximo sábado, porque "es un jugador sumamente importante para el equipo" aunque señaló los que han suplido las últimas bajas del Real Madrid "lo han hecho muy bien".

Según el delantero chileno, el partido del próximo sábado supone una gran oportunidad de aventajar a los azulgrana en cinco puntos, circunstancia que, a juicio del jugador, no es difícil "porque si jugamos como lo estamos haciendo, ganaremos", dijo.

Sobre cómo encuentra al Barcelona esta temporada, Zamorano manifestó: "no están jugando como el año pasado. Pero el fútbol tiene estas cosas, afortunadamente este año yo estoy de "Pichichi" y Romario lleva sólo cuatro tantos".

Aun así, el jugador blanco consideró que si el Barcelona pierde ante el Madrid, "no se quedará descolgado porque la liga es muy larga y quedan mu-



Iván Zamorano espera jugar frente al Barcelona en el Bernabéu.

chos partidos por delante".

"Garantizo que vamos a jugar bien y a ganar" señaló el delantero, quien añadió que el equipo está viviendo estos días con una esperanza "bárbara".

El jugador del Real Madrid no quiso olvidarse de los aficionados madridistas y afirmó: "vamos a dar a toda nuestra afición una gran alegría. Todo el mundo puede estar seguro de que vamos a salir a muerte desde el principio".

Evolución de Laudrup

Michael Laudrup, centrocampista danés del Real Madrid, dijo ayer que si continúa con la evolución que ha demostrado en el entrenamiento "hay bastantes posibilidades"

de que el sábado juegue ante el Barcelona.

El jugador, no obstante, se mostró cauto sobre su presencia en el campo, y, aunque dijo ser optimista sobre su recuperación, añadió: "No me planteo nada sobre el partido porque prefiero recuperarme totalmente a jugar un poco y volverme a lesionar".

Respecto a la importancia del partido ante el Barcelona, Laudrup señaló que lleva muchos años jugando y que no se puede pensar sólo en este encuentro. "Es un partido importante, pero no decisivo. Aunque ganemos no podemos descartar al Barça", subrayó el centrocampista.

"A pesar de que nosotros vayamos por delante en la

Liga, ellos están en cuartos de final de la Copa de la Europa", manifestó el jugador, y comentó que los jugadores del Barcelona sienten respeto cuando vienen a Madrid. "Pero imagino que será igual cuando el Madrid visite Barcelona".

El jugador danés dijo desconocer si la táctica de Johan Cruyff, entrenador del Barcelona, variará dependiendo de si juega él o no, pero reconoció que el técnico holandés lo había hecho alguna vez, "en función de marcar a Michel, Butragueño o Zamorano", afirmó. Michael Laudrup añadió que no cree que Cruyff esté preocupado de si jugará o no. "El sólo se preocupa por su equipo", indicó.

La directiva de Osasuna aprueba el traspaso del polaco Urban al Valladolid

Pamplona (Efe).— La junta directiva de Osasuna, tras haber mantenido una reunión con representantes del Valladolid y con el polaco Jan Urban, decidieron autorizar el traspaso del jugador al club castellano.

La gerencia de Osasuna se reunió el pasado viernes con los representantes del Valladolid, el agente del jugador, Miguel Santos, y con el propio jugador polaco, pero al final de la conversación decidieron "aplazar" la operación al estimar la directiva del club navarro que no era el "momento oportuno" para culminar el traspaso.

Tras esta reunión, Urban reiteró públicamente que es partidario de fichar por el Valladolid, ya que en Osasuna no tiene asegurada la titularidad, por lo que

la directiva acordó ayer autorizar el traspaso, que costará al club castellano entre 20 y 25 millones de pesetas.

Según informó Osasuna, el acuerdo entre las tres partes es "completo" y el traspaso se firmará mañana en Salamanca, a donde el club navarro se desplazará para jugar mañana el partido de ida de la Copa del Rey.

La situación de Urban en Osasuna se complicó con la decisión del nuevo entrenador del equipo, Chechu Rojo, de relegarle a la suplencia debido al bajo momento de forma que demostró en el inicio de la Liga. Cuando el club anunció su intención de reforzar la plantilla con el fichaje de un jugador extranjero, el polaco manifestó que prefería ser traspasado a otro equipo.

Valencia: "Puedo jugar en el Atlético de Madrid o en cualquier otro equipo"

Madrid (Efe).— El colombiano Adolfo "Tren" Valencia, jugador del Atlético de Madrid, quien ayer mantuvo una reunión con su presidente Jesús Gil y Gil, dijo que éste no le ha puesto ningún plazo para que deje el club, en caso de que no esté de contento con su rendimiento y puntualizó que el está preparado para jugar en cualquier equipo.

Valencia señaló que su conversación con el presidente sólo versó sobre la situación del equipo: "porque las cosas no se nos están dando bien y ahora que comenzamos otro año debemos procurar que todo vaya mejor", señaló.

El jugador colombiano puntualizó que en ningún momento del tiempo que estuvo hablando

con Jesús Gil, éste le diera un "ultimátum", tal como el presidente declaró.

"Cuando un jugador llega a un club importante y ve que no se encuentra capacitado, saca sus propias conclusiones y se marcha, no espera a que se lo diga el presidente", puntualizó.

Respecto a Valencia, el entrenador del Atlético de Madrid, Jorge D'Alessandro, manifestó su opinión que es común para el resto de componentes del equipo. "Esto no es una corrida de beneficencia, los jugadores se ponen y se quitan del equipo ellos solos según su trabajo y rendimiento", dijo.

No obstante, apuntó D'Alessandro: "Quiero que Valencia juegue, lo haga bien y demuestre que sabe hacer goles".

BALONCESTO

Pedro Martínez presentó su dimisión como técnico del Joventut

Badalona (Barcelona) (Efe).— El técnico Pedro Martínez, del Joventut de Badalona, presentó la dimisión irrevocable de su cargo y renunció a su contrato, según informó ayer el club badalonés.

Martínez, según una nota remitida a Efe por el Joventut, será sustituido por Miquel Nolis, técnico de la cantera badalonense y en la actualidad entrenador del conjunto junior, quien ya se hizo cargo de la dirección técnica de la primera plantilla del Joventut en la campaña 1985-86.

Pedro Martínez, que ha renunciado a percibir sus emolumentos pendientes hasta la finalización de su contrato, unos quince millones de pesetas por temporada, que concluía en junio de 1996, presentó su dimisión el domingo, aunque el club no lo dio a conocer hasta ayer.

El ex jugador de la entidad, Josep María Margall, será el entrenador ayudante de Nolis, mientras que José María Izquierdo, que había ocupado el cargo de entrenador ayudante con Zelimir Obradovic y Pedro Martínez, desempeñará funciones de ojeador y será el encargado de los entrenamientos específicos.

Mala temporada

La mala situación deportiva del Joventut, que no ha sumado ninguna victoria en las seis primeras jornadas de la Liga Europea, competición en la que el Joventut defendía el título, así como las once derrotas encajadas en las 22 primeras jornadas de la liga ACB han desencadenado la situación en el departamento técnico del Joventut.

Al margen de la cuestión deportiva, el Joventut está inmerso en una complicada situación económica que ha incidido en la necesidad de realizar una ampliación de capital social cifrada en 200 millones de pesetas.

La dimisión irrevocable presentada por Pedro Martínez, que había puesto anteriormente su cargo a disposición del consejo de administración el pasado 20 de diciembre, no es la primera acaecida en el seno del Joventut en las últimas semanas, puesto que Francesc Cairó, director deportivo y vicepresidente de la entidad, dimitió de su cargo a mediados de diciembre, tras la derrota del Joventut ante el Limoges en partido de la Liga Europea (56-61).

El nuevo entrenador del Joventut, Miquel Nolis, de 40 años, ya se había hecho cargo del primer equipo badalonés en la temporada 1985-86, cuando relevó en el cargo a Aito García Reneses, quien fue contratado por el FC Barcelona. Nolis dirigió al Joventut en 33 partidos de la Liga ACB, cinco de ellos correspondientes a las eliminatorias por el título, y sumó 25 victorias y 8 derrotas.

AMBITO
GESTION INMOBILIARIA
UNA ORGANIZACION DISEÑADA
PARA USTED.
LLAMENOS. Teléfono 44 30 33

PISOS EN ALQUILER

CALLE REAL: Alquila piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente amueblada. Calefacción central. Ascensor. INFORMESE. PA-236.

JUNTO PLAZA MAYOR: Alquila piso totalmente amueblado, 2 dormitorios. Paquet. Sólo 70.000. PA-191.

JOSE ZORRILLA: Alquila piso 4 dormitorios, baño, aseo. Servicios centrales. Exterior. TOTALMENTE AMUEBLADO. PA-250.

JOSE ZORRILLA: Alquila piso 3 dormitorios. Calefacción central. Todo 60.000. PA-238

CONDE SEPULVEDA: Alquila piso AMUEBLADO, 4 dormitorios, baño, aseo. Calefacción central. Con posibilidad de garaje. PA-237.

JUNTO CONDE SEPULVEDA: Alquila duplex, 4 dormitorios, 2 baños. Servicios centrales. Garaje. PA-240.

ESCULTOR MARINAS: Alquila apartamento, cocina amueblada. Gran salón. Precio muy interesante. PA-243.

SAN GABRIEL: Alquila piso AMUEBLADO, 3 dormitorios, baño, aseo. Garaje. INFORMESE. PA-201.

SAN GABRIEL: Alquila apartamento, 1 dormitorio. Calefacción individual. Trastero. Sólo 50.000.

VIA ROMA: Alquila piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, servicios centrales. Trastero. Garaje. PA-246.

SAN LORENZO: Alquila piso 3 dormitorios, trastero. Sólo 50.000. PA-251.

SAN LORENZO: Alquila piso 3 dormitorios. Calefacción central. Trastero. INFORMESE. PA-205.

EL CARMEN: Alquila piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Calefacción central. Garaje. PA-252.

EL CARMEN: Alquila piso AMUEBLADO, 4 dormitorios, 2 baños. Calefacción. Sólo 70.000. PA-245.

LA GRANJA: Alquila TOTALMENTE AMUEBLADO, 2 dormitorios. Calefacción. Parquet. 56.000. PA-247.

LA GRANJA: Alquila chalet amueblado, 4 dormitorios, 2 baños. Garaje. Gran jardín. INFORMESE. PA-233.

TORRECABALLEROS: Alquila precioso apartamento, cocina amueblada. Nuevo a estrenar. Muy luminoso. PA-226.

TORRECABALLEROS: Alquila chalet 210 m², 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Gran salón. Garaje y trastero. VISITELO. PA-244.

¡ANTES DE DECIDIRSE!
Consulte: "EL MERCADO INMOBILIARIO DE AMBITO". Encontrará más de 400 ofertas de: Pisos, apartamentos, chalets, fincas... Pídanos nuestra guía. Plaza Mayor, 13. Teléfono 44 30 33.

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Vende dúplex a estrenar. C/ Soldado Español. 4 dormitorios. Excelentes vistas. Facilidades de pago 15 años.

UGARTE: Vende magnífica vivienda. 249 m². Centro Segovia. Información personal.

UGARTE: Vende piso Trv. Murillo. 3 dormitorios. Vistas a la sierra. 13.200.000.

ugarte
"3 ULTIMOS"
chalets adosados
en El Sotillo
(vendidos 25)
Precio cerrado
Cantidades a cuenta
avaladas
Construcción
avanzada
Infórmese cuanto antes

UGARTE: Vende dúplex. Zona Centro, 199 m². 5 dormitorios. Luminoso. Información personal.

UGARTE: Vende piso Ctr. Villacastín. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Buen estado.

UGARTE: Vende piso frente Regimiento. 4 dormitorios amplios. 2 baños. Exterior. Muy luminoso.

ugarte
VENDE
MAGNIFICO PISO
DE 4 DORMITORIOS
EN EL CENTRO
DE SEGOVIA
INFORMACION
PERSONAL
SI BUSCA CALIDAD
DE VIDA, VISITENOS

UGARTE: Vende piso junto Vía Roma. 3 dormitorios. Garaje. Buen estado.

UGARTE: Vende piso C/ Coto. 4 dormitorios. Muchas mejoras. 11.500.000.

UGARTE: Vende piso C/ Velázquez (junto Conde Sepúlveda), 2 dormitorios. Suelo tarima. Reformado. 11.500.000.

UGARTE: Vende piso C/ Manuel de Falla. 3 dormitorios. 8.600.000.

UGARTE: Vende piso C/ Arturo Merino. 3 dormitorios. Buen estado.

UGARTE: Vende piso C/ Los Cochinos. 3 dormitorios. Garaje opcional. Buenas vistas muy luminoso.

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
FELIZ
95
AÑO
Estrenamos año,
y
Estrenamos sección.
Estrene
piso con
AVAL
VISITENOS
44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

Si Quiere Vender o
Comprar su casa,
la respuesta es:
ALZA
INMOBILIARIA

VENDE: Piso calle "Hortelanos", tres dormitorios, un baño completo, terraza cubierta en el salón, cocina amueblada, todo exterior, garaje y trastero. Telf: 443636.

VENDE: Ultimos tres pisos, próxima entrega, tres dormitorios, excelentes vistas y calidades de construcción, garaje. "San Cristóbal".

VENDE: Maravilloso piso, dos dormitorios, tarima, artesonado, madera vista en paredes. Sin comunidad, calefacción individual. Muy bien decorado al auténtico estilo castellano. Muy luminoso. Telf: 443636.

VENDE: Parcela en "La Lastrilla" de 4.000 m² con acceso directo a futura circunvalación ideal para supermercado. Hotel, zona en Recreo. 443636.

VENDE: Parcela de 1.000 m² en el "Sotillo" con proyecto de vivienda exclusiva de cuatrocientos metros cuadrados. 443636.

¿Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece el "Sotillo", pero su economía no puede permitirselo?? Ahora puede lograr su sueño desde tan solo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje, apartamentos de uno y dos dormitorios. Infórmese. ¡¡¡LE INTERESARA!!! Telf: 443636.

VENDE: Piso zona "Salvador" tres dormitorios, salón, cuarto de baño, cocina nueva completamente amueblada, terraza en el salón, parquet recién pintado, no necesita reforma. 70 m². Telf: 443636.

VENDE: Excelente piso nuevo a estrenar dos dormitorios, salón, cocina, un cuarto de baño, suelo de gres, calefacción individual de propano, todo exterior. 83 m², zona "La Lastrilla". Telf: 443636.

VENDE: Piso en "José Zorrilla", dos dormitorios, cocina, salón, cuarto de baño, parquet en toda la casa, calefacción individual, todo exterior, 60 m², económico. Telf: 443636.

VENDE: Piso en "El Carmen", junto al Tanatorio, cocina con tendero, dos baños, calefacción central, parquet, cuatro dormitorios. Telf: 443636.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED
Pº Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"
44 36 36

ARCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltenos.

ALQUILER

S. 0244 Piso C/ Rancho 3º, con ascensor muy soleado, nuevo 128 m². 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, amueblado. 75.000 pts.

S. 0054 Piso en Ezequiel González Nº 7, 3 dormitorios, cocina amueblada, todo amueblado. 70.000 pts.

S. 0184 Piso C/ Romero 2º con ascensor, 95 m², 3 dormitorios, baño y aseo, 2 terrazas, exterior. 75.000 pts con gastos de comunidad incluidos. Nuevo. Amueblado.

S. 0211 Piso Urb. "Los Castillos", amueblado, 3 dormitorios, calefacción central, 70.000 pts con comunidad incluida y amueblado.

S. 0138 Piso C/ Lastras, 3 dormitorios, patio interior, totalmente reformado, amueblado. 60.000 pts.

S. 0154 Local "Avda. Marqués de Lozoya". 268 m². 170.000 pts.

S. 0057 Nave de 400 m² en "Encinillas". 50.000 pts.

VENTAS

S. 0224 Piso cerca de la Iglesia del Carmen, 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, todo exterior, 16.500.000 pts.

S. 0225 Piso C/ José Zorrilla, 3 dormitorios, 90 m² muy luminoso con vistas al Parador. 16.500.000 pts.

S. 0236 Piso C/ Coronel Rexach 3º con ascensor 180 m², 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, plaza de garaje en el mismo edificio. 28.000.000 pts.

S. 0242 Vivienda en C/ Coca para reformar 135 m². 14.450.000 pts.

S. 0243 Chalet en el "Señorío de Segovia", al final de la calle Ríaza, 300 m², a estrenar excelentes calidades, varias terrazas, inmejorables vistas, mejoras, totalmente terminado, jardín privado, 36.000.000 pts.

S. 0245 Piso José Zorrilla 1º, 2 dormitorios, cocina amueblada, terraza, 14.450.000 pts.

S. 0132 Finca en el "Sotillo", 500 m² vallada con casita y alberca, árboles frutales. 10.300.000 pts.

Vía Roma, 18
44 03 13
44 03 83
En San ildefonso
C/ Reina, 12
47 06 66

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

SE ALQUILA plaza de garaje. Calle Lirio. Teléfono 470771.

SE ALQUILA plaza garaje. Ezequiel González, 32. Precio convenir. Teléfono 427421.

INMOBILIARIAS



TOVAR. Alquila local. La Albuera. 114 metros. Amplia fachada. 2 entradas.

TOVAR. Alquila local. Santa Isabel. 150 metros. Ideal almacén.

TOVAR. Alquila-vende, local Vía Roma. 230 metros. Pie calle.

TOVAR. Vende local, zona estación ferrocarril. 126 metros. 9.000.000 pesetas.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Caselo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: LA LASTRILLA. 87 m². 2 dormitorios. A estrenar. Garaje opcional.

HABITAT: ZAMARRAMALA. 85 m². 2 dormitorios. 2 terrazas. Seminuevo. 9.500.000. Vistas.

HABITAT: CALLE MADRONA. 67 m². 1 dormitorio. Seminuevo. Cocina amueblada. 12.000.000.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 95 m². 3 dormitorios. Ascensor. Calefacción central. 13.750.000.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 100 m². 3 dormitorios. Cocina amueblada. Exterior. 13.750.000. Ocasión.

HABITAT: CALLE LERIDA. 117 m². 3 dormitorios. Seminuevo. Gastos centrales. 17.600.000.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 192 m². 4 dormitorios. 3 baños. Garaje. Inmejorables calidades.

HABITAT: LOS ALMENDROS. 165 m². 4 dormitorios. 2 baños. Terraza 70 m². 34.000.000.

HABITAT: ROMERO. 145 m². 4 dormitorios. 2 baños. 2 garajes. Trastero.

HABITAT: CARRETERA VILLACASTIN. 140 m². 4 dormitorios. 2 baños. Seminuevo. 18.000.000.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



fincas NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. nº 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

FINCAS NOVO. Iniciada venta promoción San Lorenzo. Pisos de 3 y 4 dormitorios. Máximas facilidades.

FINCAS NOVO. Últimas viviendas de 3 y 5 dormitorios dúplex, en c/Cuéllar, garajes, próxima entrega.

PERDIDAS

EXTRAVIADO perro husky blanco y negro, atiende por Mateo. Teléfono 440836. Se gratificará.

TRABAJO

SE NECESITA vendedor comisionista. Interesados dirigirse. Tfno.: 983-400428.

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono 983-373718 (centralita).

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 - Córdoba.

NECESITO vaquero, vacas moruchas. Con carnet conducir. Finca 8 kilómetros Segovia. Apartado de Correos 149.

TRASPASOS

POR NO poder atender urge traspasar bar junto Colegio Universitario Domingo de Soto. Teléfono: 440850.

VARIOS

CLUB LIBERAL. Chicas, chicos, parejas. No profesionales. Gente de Segovia. 924/234957.

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

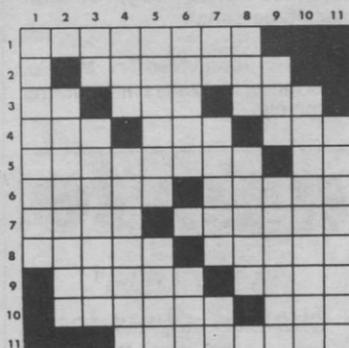
VEHICULOS

VENDO Audi 100 seminuevo. Muchos extras. Buen precio. Telf.: 141920. Cuéllar. (10-14 horas).

VENTAS

VENDO finca 30 hectáreas, de regadío. Zona Santa María. 441343.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Monstruo imaginado por los antiguos, mitad hombre y mitad caballo. 2: Relativo al nitrógeno. 3: Consonantes. Escuchad. Al revés, jornada. 4: Al revés, plural de consonante. Hueso de la cadera. Dios egipcio. 5: Conjunto de todo lo creado. Consonantes. 6: Mallas. Orden de Cistercienses reformados, una de las más austeras de la Iglesia. 7: Ala de un ave despojada de plumas. Instrumento para recoger aire y lanzarlo con dirección determinada. 8: Hace ruido bronco mientras duerme. Aparato para localizar objetos lejanos mediante la reflexión de ondas hertzianas ultracortas dirigidas. 9: Utensilio para pinar. Al revés, nombre de mujer. 10: Al revés, pusiese el veto. Liga. 11: Libras de un peligro.

VERTICALES.— 1: Criticar. 2: Esposa de Ulises. 3: Consonante repetida. Lata (Pl.). 4: Cierzo familiar. Derrotabas. 5: Remuevas el fuego. Pilastra embutida en un muro. 6: Tramar. Al revés, recorre con la vista lo escrito. 7: Al revés, terminación de infinitivo. Natural de una antigua región de España, cuya capital era la actual Astorga. Consonante repetida. 8: Ganso. Ventilás. 9: Escucháis. Pueblo de corto vecindario (Pl.). 10: Dicho o hecho arrogante, descarado y desabrido. 11: Aportarías.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Censuras. 2: Penlope. 3: NN. Bido. 4: Tío. Ventas. 5: Alices. 6: Urdir. 7: r. Astur. 8: Oca. Oreas. 9: Ois. Al. 10: Desplante. 11: Trae-
VERTICALES.— 1: Censuras. 2: Penlope. 3: NN. Bido. 4: Tío. Ventas. 5: Alices. 6: Urdir. 7: r. Astur. 8: Oca. Oreas. 9: Ois. Al. 10: Desplante. 11: Trae-
SALVASES.— 1: Censuras. 2: Penlope. 3: NN. Bido. 4: Tío. Ventas. 5: Alices. 6: Urdir. 7: r. Astur. 8: Oca. Oreas. 9: Ois. Al. 10: Desplante. 11: Trae-

El Cordero

CENA-BAILE NOCHE DE REYES

*** MENU ***

Sopa de marisco
Tronco de merluza marinera
Lomo de choto a la parrilla
con guarnición de lombarda y patatas
Tulipa con helado de limón

Vinos blancos de Rueda y tintos Ribera del Duero
Agua mineral - Café - Licores - Cava
Dulces navideños - **SORTEO DE REGALOS**

...A las 3,00 horas: **CHOCOLATE CON ROSCON**

RESERVE SU MESA: Teléfono **43 41 80**

SER DONANTE DE ORGANOS

UNA FORMA DE ENTENDER LA VIDA

ASOCIACION DE ENFERMOS

(91) 522 24 44

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



- 07,30.- RING-RING
- 10,30.- LA ISLA DEL PRINCIPE
- 11,30.- LLEGARON DEL ESPACIO
- 12,30.- MACGYVER
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- ESPECIAL CINE "Cuatro tíos de Texas"
- 17,40.- SIN FRONTERAS
- 18,45.- NOTICIAS
- 18,50.- ¿COMO LO VEIS?
- 20,00.- LA FAMILIA TORKELSON
- 20,30.- HISTORIA DE CLARISSA
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,30.- CINE DE PRIMERA "Regreso al futuro III" (1990-114'09"). Dirección: Roberrt Zemeckis. Intérpretes: Michael J. Fox, Christophel Lloyd, Mary Steenburgen. Marty y su amigo Doc viajan al año 1885 para evitar la muerte del segundo a manos de un forajido. Marty tendrá la oportunidad de conocer a sus antepasados, emigrantes europeos, que se han establecido en el Oeste y son dueños de una granja.
- 23,45.- NOCHE DE ESTRENO "El joven Mussolini"
- 01,15.- TELEDIARIO 3
- 01,45.- SPENSER
- 02,35.- ALTA TENSION
- 04,00.- TESTIMONIO
- 04,05.- TELEDIARIO 4
- 04,35.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 07,00.- LA 2, NOTICIAS
- 09,30.- CLIP, CLAP, VIDEO
- 11,15.- LA PELICULA DE LA MAÑANA "Rapsodia" (1953-115'50"). Dirección: Charles Vidor. Intérpretes: Vittorio Gassman, Elizabeth Taylor. Louise Durant, guapa, millonaria y acostumbrada a satisfacer todos sus caprichos, ha decidido casarse con Paul, aunque él aún no lo sabe.
- 13,10.- PINNIC
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
- 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 17,00.- LA PELICULA DE LA TARDE "La señora del paraíso" (1981 - 96'00"). Director: Peter Medak. Intérpretes: Genevieve Bujold, Chad Everett. Una bella joven se casa con un hombre del sur, propietario de una granja. Ha entrado en un mundo muy diferente al que conoció hasta entonces y le amenazan graves peligros procedentes de prácticas de vudú.
- 19,00.- BARRIO SESAMO
- 19,30.- ZONA ACB
- 20,00.- LA 2, NOTICIAS
- 20,15.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20,30.- RAYLLE GRANADA-DAKAR
- 20,40.- EN LA COSTA
- 21,05.- LINGO
- 21,30.- ESPECIAL ESTO NO ES LO QUE PARECE
- 23,15.- EL DIA QUE ME QUIERAS
- 00,15.- CUENTOS ASOMBROSOS
- 01,30.- CINE CLUB. CICLO KING VIDOR "Cenizas de amor" (1941 - 115'00"). Dirección: King Vidor. Intérpretes: Hedy Lamarr, Robert Young, Ruth Hussey, Charles Coburn.

A su vuelta de Europa tras haber combatido como teniente en la primera guerra mundial, Harry Pulham, miembro de una antigua y acaudalada familia de Boston, intenta apartarse de la tradición y de las normas a las que se han visto sometidas varias generaciones de los Pulham y emprender una nueva vida. - V.O. con subtítulos

03,30.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06,45.- NOTICIAS
- 07,15.- LA LLAMADA DEL OESTE
- 07,45.- TRAS 3 TRIS BUENOS DIAS
- 10,30.- PUNKY BREWSTER (Serie)
- 11,45.- COMILLO BLANCO (Serie)
- 12,30.- SOMOS DIEZ (Serie)
- 13,00.- EL COCHE FANTASTICO (Serie)
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA (Serie)
- 14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE "McGyver: Hacia el juicio final"
- 17,45.- CINE DE TARDE "El tiempo en sus manos"
- 20,00.- LOS SIMPSON
- 20,30.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,30.- FARMACIA DE GUARDIA (Rep)
- 22,00.- LA GRAN NOCHE DE JULIO SABALA
- 00,30.- COPS
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- LINEA AMERICA
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA "La mafia de la mano negra" (USA, 1950. 92'). Director: Richard Thorpe. Intérpretes: Gen Kelly y J. Carroll Naish. En el Nueva York de principios de siglo la organización mafiosa "La mano negra" oprime a los emigrantes italianos con fuertes extorsiones.
- 04,00.- TELEVENTA
- 05,30.- CINE DE MADRUGADA "Mariscal del infierno" (ESP/ARG. 1974. 85'). Director: León Klimovsky. Intérpretes: Paul Naschy y Norma Sebreg. Uno de los mariscales del rey de Francia se siente menospreciado y se encierra en su castillo con la obsesión de lograr la piedra filosofal para convertirse en dueño del mundo.



- 06,05.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06,45.- TELE VI QUE TE VI
- 10,45.- MATINAL DE CINE "El Shaolin americano"
- 12,45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,00.- VEREDICTO
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- VEREDICTO
- 15,30.- CINE DE TARDE "La maldición de la piedra". Dirección: Willard Carroll. Intérpretes: Peter Riegert, Joan Severance. Unos arqueólogos encuentran en Pennsylvania unas raras inscripciones sobre

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

las rocas de una excavación.

- 17,30.- PATRULLA X
- 18,00.- POWER RANGERS
- 18,30.- TARZAN
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA (Concurso)
- 19,30.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELECUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,30.- TEATRO DE LA COMEDIA "Guillermo Hotel". Intérpretes: Natalia Dicenta, Andoni Ferreiro e Iñaki Miramón
- 23,30.- CASA PARA DOS
- 01,25.- MESA DE REDACCION
- 02,25.- CINE: "Simón" Dirección: Marshall Brickman. Intérpretes: Alan Arkin, Medeleine Kahn. Un profesor de psicología es engañado por un grupo de estudiantes y se cree que es un ser de otro planeta.
- 04,00.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04,25.- POBRE DIVORCIADO



- 08,05.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS
- 08,35.- DIBUJOS ANIMADOS
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "El príncipe Cascanueces"
- 11,11.- CINE: "Momo"
- 12,52.- DOCUMENTAL
- 13,30.- REDACCION NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: Entrenador
- 14,30.- TELESERIE: Roc
- 15,00.- CINE: "Romance otoñal"
- 16,53.- DOCUMENTAL
- 17,42.- CINE: "Freddie, agente 07"
- 19,07.- ESPECIAL: MOT
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE
- 21,00.- TELESERIE
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL +: "Adiós a mi concubina"
- 00,47.- CINE: "Donde los ángeles no se aventuran"
- 02,35.- MUSICA NOCHE
- 04,42.- FUTBOL: LIGA INGLESA
- 06,22.- DOCUMENTAL
- 07,15.- ESPECIAL INFORMATIVO



TELEMADRID

- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- A SABER
- 09,30.- SERIE
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MASK
- 11,05.- LA PEQUEÑA ROSEY
- 11,30.- PYGMALION
- 11,55.- LOS DINOSAURIOS
- 12,20.- LA FAMILIA ADDAMS
- 12,45.- CAZAFANTASMAS
- 13,10.- SHERLOCK HOLMES
- 13,35.- ISIDORO
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- ROMPECABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,30.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,15.- TELENOTICIAS DEPORTE
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- TE ACUERDAS
- 22,00.- QUE PASO CON...
- 00,00.- CINE
- 01,30.- TELENOTICIAS
- 01,35.- TELE EMPLEO
- 01,55.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

GRAN PANTALLA

"Sólo tú", de Norman Jewison

ANDRES P. LLORENTE

El veterano director Norman Jewison arrastra a sus espaldas un montón de películas de éxito, títulos que todo el mundo recuerda haber visto o de los que, al menos, ha oído hablar: "El rey del juego" o "En el calor de la noche" en los años sesenta, "El violinista en el tejado" o "Jesucristo Superstar" en los setenta, "Agnes de Dios" o "Hechizo de luna" en los ochenta.

Sin embargo sólo el declive parece aguardarle en los noventa pues en lo que llevamos de década ni siquiera ha conseguido estrenar en circunstancias normales una película hasta ésta, "Sólo tú" (Only you, 1994) y, por lo que se puede comprobar, casi de milagro puesto que los alicientes que puede ofrecer a un público amplio son más bien escasos.

Personalmente no entiendo muy bien cómo un realizador con el historial y la experiencia de Jewison se presta a rodar un guión tan raquítico, tan ínfimo, tan tibio y dulzón como el que firma Diane Drake sobre la base de un argumento tan anecdótico que viene a ser prácticamente inexistente.

Y de hecho se ha vuelto

a recurrir al material que en el momento de poner manos a la obra parecía gozar de cierto éxito, que no prestigio, y así se retoman ideas de "Algo para recordar" o de "Cuando un hombre ama a una mujer", es decir, nostalgia de otros tiempos y romanticismo exacerbado que en "Sólo tú" busca el delirio y las más de las veces camina sobre los límites de lo razonable hasta tal punto que lo que debería ser sublime no deja de parecer sino ridículo.

Y como el desarrollo de la historieta nos lleva de visita a Italia, tampoco se nos ahorra la mala costumbre del gratuito mostrario de los más tópicos reclamos turísticos de tan bello país, pero es tal la obviedad y el descaro que tan vulgar recurso no contribuye sino a contagiar de su falsedad al resto de las imágenes de la película.

En fin, no encuentro nada peyorativo en la ingenuidad y nada tengo contra los cuentos de hadas pero sí me parece lamentable que en aras del más vil afán comercial se perviertan y sacrifiquen esos mismos valores que algunos hipócritamente afirman defender.



- 14,00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 14,25.- EL FELICITADOR
- 14,30.- AVANCE INFORMATIVO
- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT

- 19,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- EL FELICITADOR
- 20,05.- CASTILLA Y LEON CADA DIA MAS
- 20,25.- EL FELICITADOR
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- EL FELICITADOR
- 21,30.- NUESTROS PUEBLOS
- 22,00.- SEGOVIA HISTORIA Y MONUMENTOS
- 22,30.- REDACCION 21
- 23,00.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00:
"La historia interminable III" (Las aventuras de Bastian)
A las 7,30 y 10,30:
"NOSTRADAMUS"

SALA 2

A las 5,00, 7,30 y 10,30:
"EL REY LEON"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 5,00:
"EL PEQUEÑO NEMO"
A las 7,30 y 10,30:
"Entrevista con el vampiro"

SALA ZULOAGA

A las 5:
"Una foca en mi casa"
A las 7,45 y 10,45:
"SOLO TU"

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

FALLECE EL PINTOR MANUEL RIVERA, FUNDADOR DEL GRUPO "EL PASO"

El pintor Manuel Rivera, uno de los fundadores del grupo "El Paso", falleció ayer en la clínica Ruber de Madrid, a los 67 años, después de sufrir una larga enfermedad, según informó a Efe un portavoz familiar. Rivera miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, estaba casado con María Navarro, era padre de dos hijas, Marisa y Elena.

El cortejo fúnebre saldrá a las 11,30 de hoy del Tanatorio de la M-30, donde se encuentra la capilla ardiente, y sus restos serán incinerados en el cementerio de la Almudena.

Manuel Rivera Hernández nació el 23 de abril de 1927 en Granada, donde realizó, veinte años después, su primera exposición. En 1951 se trasladó a Madrid y empezó a realizar experiencias pictóricas relacionadas con los movimientos vanguardistas del momento, para, seis años más tarde, fundar el grupo "El Paso", junto a artistas como Luis Feito, Rafael Canogar, Antonio Saura, Lucio Muñoz, Manuel Viola y Manuel Millares, con el objetivo de "volver a recuperar pintores clásicos como Goya, y empalmar con la sobriedad y la raíz trágica del arte español."

MISCELANEA

Con la presencia de la familia real en el Auditorio de Madrid

La Banda Sinfónica Municipal y Plácido Domingo, en la "Gala de Reyes"

La Banda Sinfónica Municipal participará este año por primera vez en la "Gala de Reyes" del Auditorio de Madrid, a la que asiste la familia real española y en la que Plácido Domingo cantará fragmentos de las zarzuelas que cantaba su madre, acompañado de cuatro jóvenes cantantes españoles.

Madrid (Efe).—La "Gala de Reyes" madrileña, que desde hace cinco años organiza el Ayuntamiento el 5 de enero con motivo del cumpleaños del Rey Juan Carlos, ofrece siempre una selección de música española que interpreta la Orquesta Sinfónica de Madrid, en esta ocasión dirigida por Miguel Roa.

Plácido Domingo, que ha participado en todas las galas ofrecidas al Rey con motivo de su cumpleaños, estará acompañado este año por cuatro jóvenes valores de la canción española como Angeles Blancas, que intervino también el año pasado, María José Montiel, Manuel Lanza y Estéfano Palatchi.

La "Gala de Reyes" comenzará con la actuación de la Banda Sinfónica Municipal, dirigida por Enrique García Asensio, que ofrecerá preludios y pasodobles de zarzuelas famosas.

Para la segunda parte, Plácido Domingo ha seleccionado romanzas, dúos y tercetos de las obras que habitualmente cantaba su madre, la soprano española afincada en México Pepita Embil, que falleció el pasado verano.



Plácido Domingo cantará fragmentos de zarzuelas

TELEFOTO EFE

El programa se centra en obras de Pablo Sorozábal, el autor en que se especializó Pepita Embil, Federico Moreno Torroba, en cuya compañía lírica trabajó durante muchos años en México, Jacinto Guerrero y Jesús Romo.

Plácido Domingo, debutó en 1957 con "La Traviata", de Verdi, en la Compañía Nacional de Opera de México, y desde entonces ha recorrido todos los principales teatros del mundo interpretando no sólo óperas, como "La forza del destino", "Manon" o "Tosca", sino también zarzuelas,

género al que ha dedicado mucho tiempo no sólo por la vinculación de sus padres sino porque considera que cuenta con grandes valores y debe ser difundido fuera de España.

En junio de 1981 inició en el Central Park de Nueva York la costumbre de ofrecer recitales gratuitos al aire libre, que ha repetido en varias ocasiones y en junio de este año fue nombrado director artístico de la Opera de Washington, cargo que desempeñará a partir de julio de 1996.

● La polaca más anciana, Marianna Josczyk, vecina de la aldea de Sokolka, Polonia oriental, falleció en la víspera de su 120 cumpleaños, informó ayer la prensa del país. Como en los archivos no se conservó ningún dato preciso sobre su nacimiento, con la excepción del año 1874, cuando se le preparó el primer documento nacional de identidad, en los años cincuenta, se le puso como fecha de nacimiento el 31 de diciembre. Marianna jamás se casó ni tuvo hijos, jamás enfermó de gripe ni de catarro y, según constataron los médicos que cuidaban de ella, al ser un fenómeno extraordinario, sólo fue vencida por el tiempo.

● Keiko Fujimori, hija del presidente peruano, Alberto Fujimori, manifestó en Brasilia que quiere ser la primera mujer en llegar a la Presidencia de su país. De 19 años, Keiko acompañó a su padre en los actos de investidura del nuevo presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso. La primogénica manifestó a los periodistas que "si un día fuera presidente voy a ocuparme principalmente de los niños, pero antes tengo que ganar experiencia". Keiko reconoció que hace un mes que no habla con su madre, Susana, y hace casi medio año que no la ve. "Siento falta de ella pero no me gusta lo que piensa", recalcó Keiko al referirse a la actitud crítica de su madre frente al presidente Fujimori.

HOY NO ES FIESTA

Un científico israelí inventa el hielo líquido

Jerusalén (Efe).—Un científico israelí ha inventado el hielo líquido, que no se congela ni se derrite con rapidez, informó ayer el diario "Iediot Ajronot" de Tel Aviv.

La idea, que ha sido patentada por la empresa "Ontec" de la ciudad israelí de Beer Sheva, ha sido de Boris Menin, un ciudadano de la desaparecida Unión Soviética que inmigró recientemente a Israel.

El descubrimiento, en el que han mostrado interés empresas de todo el mundo, está siendo experimentado estos días por la compañía hidroeléctrica "Jevrat Hajaishmal" de Beer Sheva, donde han sustituido el equipo de aire acondicionado convencional por otro mucho más pequeño que fun-

cionan a base de hielo líquido. El nuevo sistema no necesita llevar un refrigerador de agua de grandes dimensiones como el convencional, lo que reduce considerablemente el gasto de electricidad y además es más silencioso.

En Estados Unidos, por ejemplo, el 40 por ciento del consumo de electricidad está destinado a los aparatos de aire acondicionado particulares e industriales.

En la Compañía del Mar Muerto están construyendo una empresa para la fabricación de magnesio metálico, con una inversión de más de 350 millones de dólares. Según un portavoz de "Ontec", una parte importante de ese dinero está destinado al sistema de refrigeración, que puede ser muy abaratado con el hielo líquido.

VISTO Y NO VISTO



LOS PAJAROS.—Fieles a su ya habitual cita navideña, la Asociación Segoviana de Ornitología celebró la octava edición de su concurso, en el que fueron premiados más de sesenta ejemplares en las modalidades de canto, color, postura, híbridos y exóticos. Además de la competencia, los segovianos hemos podido comprobar tras las innumerables jaulas expuestas en el Colegio Público "Domingo de Soto" la belleza y la armonía de sus trinos y plumajes.—(Foto: Peñalosa).